

782.12
G4791f
1900
MUS-ETR



Bibliothèque
et Archives
nationales

Québec



LA FILLE DE LA MÈRE MICHEL

VAUDEVILLE - OPÉRETTE en 3 ACTES

Paroles de

DANIEL RICHE

Musique de

ERNEST GILLET

PRÉLUDE

Allegro maestoso (100 - ♩)

CHANSON POPULAIRE

CHANT

PIANO

The musical score for the prelude is written in G major (one sharp) and common time (C). It consists of a vocal line (CHANT) and a piano accompaniment (PIANO). The piano part begins with a forte (ff) dynamic and features several triplet figures. A section marked 'piu ff' appears in the third system. The score is organized into four systems, each containing a vocal staff and a piano grand staff. The key signature changes to D major (two sharps) at the end of the fourth system.

Allegro molto mod^{to} (112 = ♩)

Tempo

3

ppp

First system of musical notation, piano part, measures 1-6. The key signature is two sharps (F# and C#). The music consists of chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

Second system of musical notation, piano part, measures 7-12. The musical texture continues with chords and an eighth-note bass line.

(♩ =)

Moderato

Third system of musical notation, piano part, measures 13-18. Measure 13 has a tempo change to Moderato. The system includes a repeat sign and a fermata over a chord in measure 15. The right hand has a melodic line starting in measure 16, and the left hand has a steady eighth-note bass line.

Andantino (52 = ♩)

Lento rit.

p

Fourth system of musical notation, piano part, measures 19-24. The system begins with a long melodic line in the right hand. The tempo changes to Lento and then Ritardando (rit.). The key signature changes to three sharps (F#, C#, G#). The system ends with a piano (*p*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation, piano part, measures 25-30. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand has a steady eighth-note bass line.

Sixth system of musical notation, piano part, measures 31-36. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the eighth-note bass line.

Tempo

allarg. dim. Tempo

mp

Tempo

allarg. Un poco

dim. p mp

piu Mod^{to}

p pp p

Enchaînez

ACTE I

5

N° 1

CHŒUR DES BRODEUSES

Allegro ma non troppo (120 = ♩)

PIANO

mf

cresc.

RIDEAU

f

cresc.

Sop. LES BRODEUSES

a Tempo

Dé - ja cet-te cloche maudi - te

CLOCHE sur le Théâtre

a Tempo

fff

f

Dé - jà cet-te cloche maudi - te! c'est é-nervant, c'est a-gaçant,

c'est é-nervant, c'est a-gaçant, sans ces-se, dans l'air, ell' s'a-gi - te!

sans ces-se, dans l'air, ell' s'a-gi - te! Ah! quel tourment! de chaque instant!

Ah! quel tourment! de chaque instant! Dé - jà! cet - te

les
B.

clo - che mau - di - te, sans ces - se dans l'air,

ff *mf* *cresc.*

les
B.

ell' — s'a - gi - te! c'est é - nervant, c'est a - ga - çant,

ff *f*

les
B.

Ah! quel tourment! de chaque instant, Ah! quel tourment!

les
B.

de chaque instant, de chaque instant! — Dé - ja! cet - te

a Tempo

a Tempo

CLOCHE

ff

les
B.

cloche maudi - te! Dé - ja! cet - te cloche maudi - te! c'est é.nervant,

les
R.

c'est a.gaçant, c'est é.nervant, c'est a.gaçant! sans ces.se,dans

les
B.

l'air,ell'sa-gi - te, sans ces.se,dans l'air,ell'sa-gi - te! Ah!quel tourment!

les
B.

de chaque instant! Ah!quel tourment! de chaque instant!

ANTOINETTE (soupirant)

Moi, qui dormais si bien! —

ALICE (de même)

Je fai - sais un doux rê - ve!

MARGUERITE (riant)

Moi, je voyais Cor - nacq — sous les traits de l'a -

M.

— mour. — Sous les traits de l'a - mour —

TOUTES

Qu'il est dur de passer ain - si,

p

sans nul - le trè - ve, du songe de la nuit, au

long travail du jour! ————— Dé - jà! cette

a Tempo

a Tempo

f

cloche maudi - te, Dé - jà! cet - te cloche maudi - te! C'est é - nervant,

c'est a-gaçant, c'est é-nervant, c'est a-gaçant! Sans cesse, dans

l'air, ell' s'a-gi-te, sans ces-se, dans l'air, ell' s'a-gi-te! Ah! quel tourment!

de chaque instant, Ah! quel tourment, De chaque instant.

LA SURVEILLANTE (sortant du magasin)

Al-lons, mes-de-moi-sel-les,

TOUTES

la S. Dé - pè - chons - nous Voi - là... voi là... voi - là...

MARGUERITE et ALICE (à part) LA SURVEILLANTE (sursautant)

Vieux crampon! Vieux crampon! Où sont cel - les, cel -

MARGUERITE

la S. - les dont l'in - so - len - ce... Inso - len - ce! Oh! là, là, —

LA SURVEILLANTE (furieuse)

Monsieur Cor - nacq le saura! Monsieur Cor - nacq le saura!

TOUTES

Le Pa - tron! jo - li nom — qu'il a pris

la. Pour condui - re des jeunes fil - les, des jeunes fil - les

spiri - tu - el - les et gen - til - les.

a Tempo
En - cor cet - te vieil - le mau - di - te, En - cor cet - te

a Tempo
f

vieil - le mau - di - te, C'est é - nervant, c'est a - ga - çant,

C'est é - nervant, c'est a - ga - çant! Tou - jours el - le

crie et s'ir-ri - te, tou - jours el - le crie et s'ir-ri - te,

Ah! quel tourment! De chaque instant! Ah! quel tourment!

un poco animato

De chaque instant! De chaque ins.tant, De chaque ins.

un poco animato

piu ff

- tant!

sfz

N° 2

SCÈNE ET ENSEMBLE

La Mère MICHEL, MARGUERITE, La SURVEILLANTE, CORNACQ et Les OUVRIÈRES

Allegro (168 = ♩)

PIANO *ff*

MARGUERITE

Par ex - em - ple! c'est un peu fort, On me la donnait pour mo -

M. - de - le, Tous les é - gards étaient pour el - le. Or — elle

Même Mouvt

M. a découché, la bel - le, De ri - re nous n'avons pas tort!

CHANSON POPULAIRE

Toutes les ouvrières (riant)

M. 

C'est la mèr' Mi - chel qu'à per - du sa fil - le, Elle
(144 = ♩)



é - tait mi - gnonne, elle é - tait gen - til - le. On ré - compen -

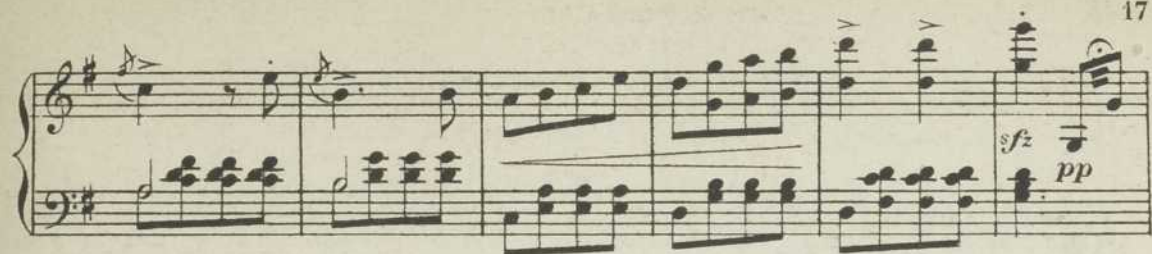


- s'ra, qui la lui ren - dra, On ré - compen - s'ra, qui la



lui ren - dra! —





CORNACQ (de la porte du magasin)

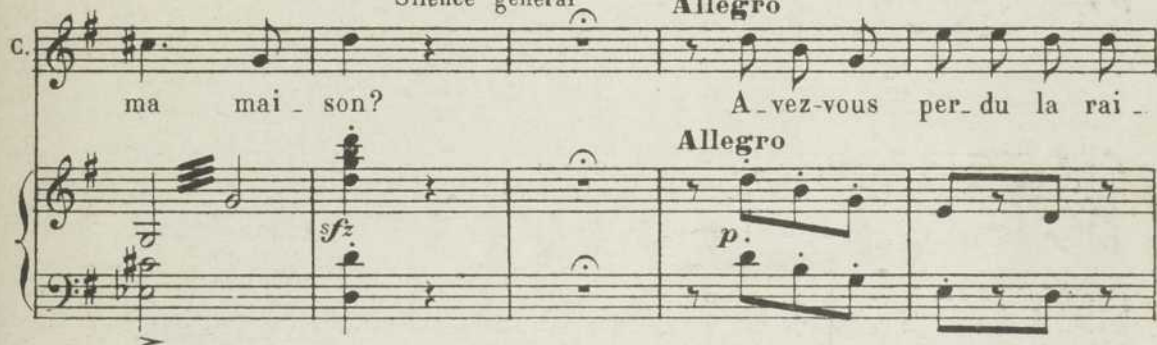
Quoi! que veut di-re ce ta - pa - ge, ce scan - da - le dans

Tempo



Silence général

Allegro



Allegro

La SURVEILLANTE

Ces de - moi - sel - les ne veu-lent rien é - cou - ter,

Allegro (192 = ♩)



ces de - moi - sel - les ne veulent rien é - cou - ter.

CORNACQ

Si les des - sous qu'attends pour dé - bu - ter

c. La trou - blan - te Clai - re de Lu - ne,

c. Dans une heur', dans une heur' ne sont pas ter - mi - nés,

c. A — l'a - men - de j'en coll' plus d'u - ne!

Meno mosso

(toujours furieuse)

Vite au tra-vail du ne-main les-te! Par-tez, fi-lez, pe-ti-tes

Meno mosso (112 = ♩)

p

Reprise du Chœur

Tempo 1^o

pes-tes! C'est la mèr' Mi-chel qu'a per-du sa fil-le, elle

Tempo 1^o

f

é-tait mi-gnonne elle é-tait gen-til-le On ré-compen-s'ra

Qui la lui ren-dra, On ré-com-pen-s'ra qui la lui ren-dra!

ff

sfz sfz sfz

N° 3

LÉGENDE DU CHAT DE LA MÈRE MICHEL

Allegretto

La Mère MICHEL

Allegretto (88 = ♩) C'était au temps de ma jeu -

PIANO *ff* *mp* *pp*

M^e M. - nes-se, J'avais un su - perbe an-go - ra; Chacun, cha - cun le couvrait de ca -

mp *pp*

rall. **Tempo**

M^e M. - res-se, Mon pe-tit chat, mon pe-tit rat. Son poil soy - eux fai-sait mer -

Tempo

ppp suivez *ppp* suivez

rit. **Mod^{to}** **rall.**

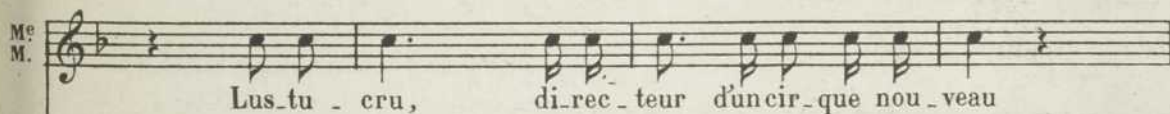
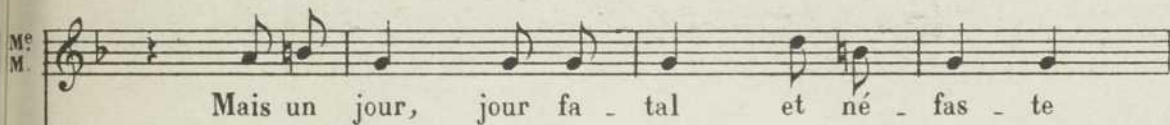
M^e M. - veil - le, Il vous é - lectri - sait — la main, Le chat qui dort, quand il som -

rall.

Tempo



Tempo



M^e
M.

la pauvre bête encor' chas - te! Oh! le cru-

sfz *p* *mp* *p*

M^e
M.

- el! Oh! le mé - chant! Oh! le Pa - cha! A tous les é - chos, je réclamai mon

Tempo

Tempo (96 = ♩)

p

M^e
M.

chat, à tous les é - chos, je ré-cla-mai mon chat: "Mi -

M^e
M.

- mi » Viens donc! mi - a - ou! mi - a - ou!

Tempo

Tempo (96 = ♩)

p *mf*

M^e
M.

Lors - qu'un p'tit jeune homme à l'air doux, Qui pas - sait sous ma fe -

Tempo

p

M^e
M.

- nê - tre, Me lance un coup d'œil triomphant Et me

Mod^{to}

M^e
M.

dit: Vot' petit chat, mon en.fant Dans un instant va re.pa - raî - tre

Mod^{to}

pp

mf

un poco rit.

M^e
M.

Si... très gen.ti.ment, si...très.tendre.ment, Vous accordez la ré.com.

Tempo

rit.

Tempo (96 = ♩)

p

suivez

Me
M.  *p*

-pen-se Qu'un' fill' donne a - vec re - connais - san - ce. Quand l'ob - jet qu'ell' croit per -

Me
M.  *mp*

-du, Par un beau gar - çon est ren - du! Que voulez - vous, je le

Me
M.  *mp* *p*

crus Et pour nar - guer Lus - tu - cru, Je lui don -

Me
M.  *mp* *legg.*

- nai mon in - no - cen - ce! Mais a - près... ê - tre

Me
M. 

tom - bés d'ac - cord J'lui dis: Ah! rendez -

Me
M.
moi bien vit' ma pauvr' bê - te! y m'répond: Hé - las! le pe - tit chat est

Me
M.
mort, mais je vous laiss' en re - tour, u - ne fil -

Me
M.
- let - - - te! Oh! le cru - el! Oh! le mé - chant! Oh! le pa -

Tempo

Me
M.
- cha! A tous les é - chos, je réclamai mon chat, à tous les é - chos, je réclamai mon

Tempo (96 = ♩)

Me
M.
chat: Mi - mi, viens donc! mi - a - ou! mi - a - ou! c'était au

1^o Tempo

M^e
M.

temps de ma jeu - nes-se, J'avais un su - per - bean-go - ra, chacun, cha -

1^o Tempo (88 = ♩)

pp *mp*

M^e
M.

- cun le couvrait de ca - res-se, Mon pe-tit chat, mon pe-tit rat. Son poil soy -

pp *ppp*

rall. rall.

M^e
M.

- eux faisait mer - veil-le, Il vous é-lectri - sait — la main, Le chat qui

pp

Tempo rit. Mod^{to}

M^e
M.

dort, quand il som - meille Est un ani - mal si ma - lin.

Tempo

ff *p* *sf* *pp* *ff*

N° 4

SCÈNE, ENTRÉE et COUPLETS de ZIZI

ZIZI, La Mère MICHEL, Les BRODEUSES

Sopranos
Allegro (sortant du magasin)

LES BRODEUSES

Allegro (38=♩) C'est Zi-zi! Zi-zi, la Bel-le!

PIANO

mf cresc. poco a poco

les B.

Zi-zi, la sa-ge Zi-zi! Mais d'où vient - el - le? Faite ain-

f

les B.

- si? Zi - zi, dé-peigné-e! Zi - zi, dé-grafé - e! Zi - zi, l'air perdu! Zi -

ff

animato

Lento

ES
R

- zi, la ver-tu! Zi - zi, Zizi, d'où viens - tu? _____

Lento

sfz

ZIZI (rageant et tirant la langue)

Allegretto

Turlu-tu-tu! tur.

Allegretto (80 = ♩)

pp

La Mère MICHEL (furieuse)

Mod^{to}

- lu - tu - tu! chapeau poin-tu! Dis-le bien vite, où étais-

Allegro **Tempo** **Mod^{to}**

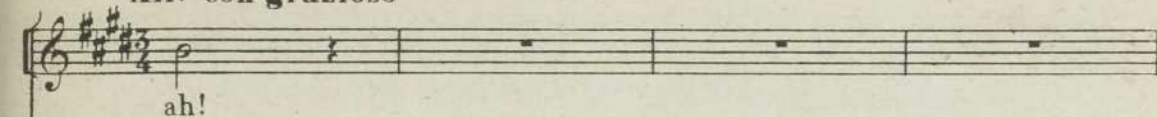
mf *f* *p*

ZIZI **Mod^{to}** **TOUTES** (scandalisées)

tu? Où il m'a plu. Ah! ah! ah!

Tempo **Mod^{to}**

fff *pp* *f*

All^o con graziosoAll^o con grazioso (60 = ♩)

ZIZI



Tempo



Tempo

Mod^{to}

rall.

Tempo

Mod^{to}

rall.

Tempo

Mod^{to} Tempo

Faut pas m'la faire à la sa - ges - se,

Tempo

p *mf*

Mod^{to} Tempo Mod^{to}

Mo - des - tie et timi - di - té. J'sais bien que ça

Mod^{to} Tempo Mod^{to}

p *mp* *mf*

Tempo Tempo Mod^{to}

coû - te, quand on lais - se son amou - reux en li - ber.

Tempo Tempo

rall. Tempo 1^o

- té! Sesser - ments étaient pleins de flam - me,

rall. Tempo 1^o

f *pp*

Mais je voulais ê - tre sur de sa foi

Mod^{to}

L'homme trompait plus tant la femme, si tous les femmes

Mod^{to}

mf

f

fai - saient ———— comm' moi!

rit.

rit.

sf

a Tempo

J'sais, à présent, j'ai

f

p

— ment, ce qu'est la vi — — e, Et je veux m'en don — ner jus — que

là. ———— L'amour sincèr', — c'est de la fo — li — —

Tempo

Tempo

f

p suivez

mp

Mod^{to} rall. 3 Tempo

z. - e, il n'en faut plus en cette fin d'glob' là.

Mod^{to} rall. Tempo

p *f*

Tempo

z. Pour être u - ne vraie in - gé - nu - - - e,

Tempo

p *mp*

Mod^{to} Tempo

z. Faut s'moquer du tiers — comme du quart,

Mod^{to} Tempo

p *mp*

Mod^{to} Tempo Mod^{to} Tempo

z. Et s'fair' choper l'soir dans la ru - - e Vers les mi - nuit,

Mod^{to} Tempo Mod^{to} Tempo

mf

Mod^{to}

Tempo

— minuit un quart — Sesser-ments étaient pleins de flam —

Mod^{to} rall. *pp* Tempo

me, Mais je voulais être sur' de sa foi,

Mod^{to}

— L'homm' ne trom-p'rait plus tant la fem-me, Si tout's les femm's —

Mod^{to} *mf* *f*

— fai-saient — comm' moi! —

rit.

34 RÉP: MARGUERITE: Ah! ce n'est que cela! tu m'as fait une peur!

Nº 5

DUO

ZIZI, MARGUERITE

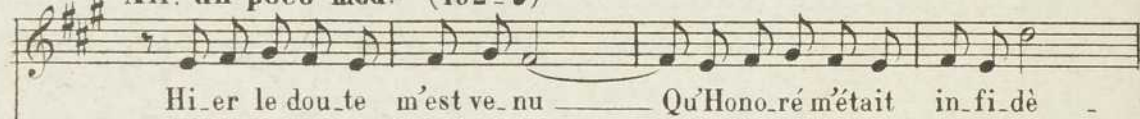
Allegro (76 = ♩ .)

PIANO



ZIZI

All^o un poco mod^{to} (192 = ♩)



All^o un poco mod^{to} (192 = ♩)

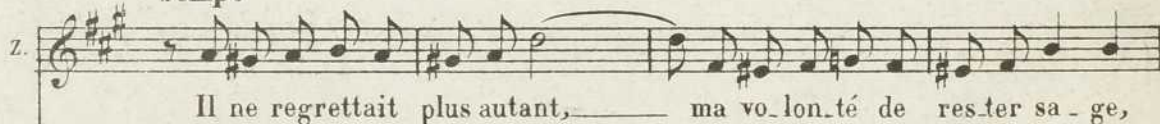


z.



Tempo

z.



Tempo



Z.

Lui si pres-sé d'a - voir, a - vant, ce qui n'est dû qu'en ma - ri - a - ge.

suivez

rall.

Tempo 1^o

MARGUERITE rit.

Oh! — oh! la la! les homm's quels fri - pons! —

Tempo 1^o

mf rit. *mf*

M.

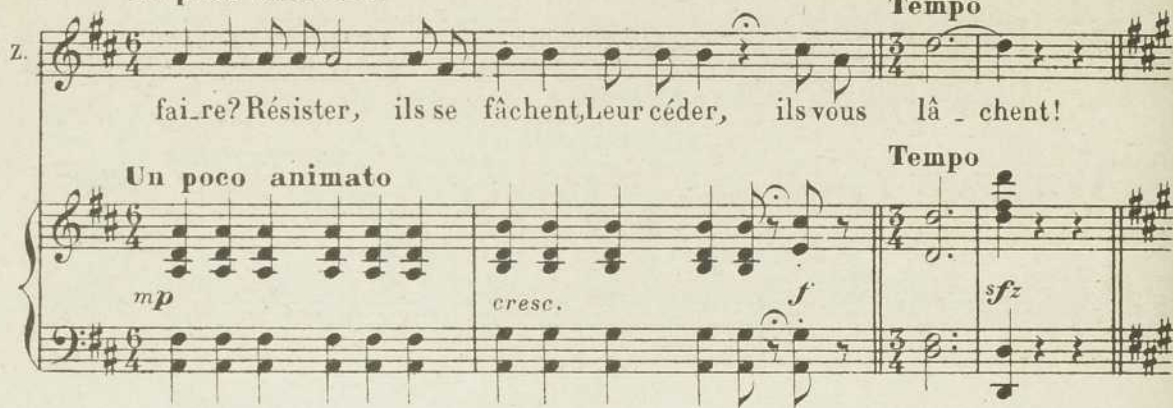
— les plus sa - ges, sont des po - lis - sons, sont des po - lis - sons! —

M.

— a - vec eux, a - mou - reux, Quelle af - fai - re! comment

Un poco animato

Tempo

z. 

fai-re? Résister, ils se fâchent, Leur céder, ils vous lâ - chent!

mp *cresc.* *f* *sfz*

a Tempo

z. 

J'ai vu sor-tir de son bureau, — Un'dam'l'attendait à la por -

p

a Tempo

z. 

te, La têt' coif-fé - e d'un larg'chapeau, (J'aurais vou-lu que

z. 

p'diabl' l'empor - te!) A-vec un tri-om - phant sou-ri - re,

z. 

Ho-no-ré pas-sa sans me voir, Et j'en-ten-dis fort

suivez

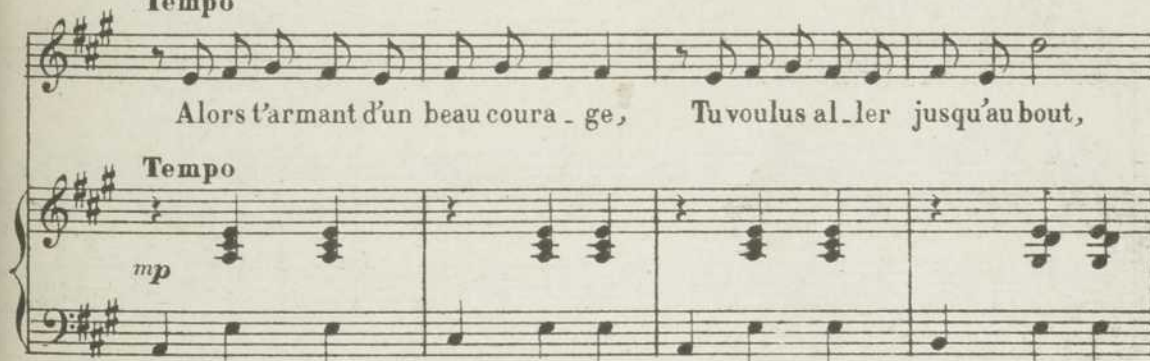
rit. lent 

bien lui di-re: "Je suis très a-mou-reux ce soir."

rit. lent

MARGUERITE

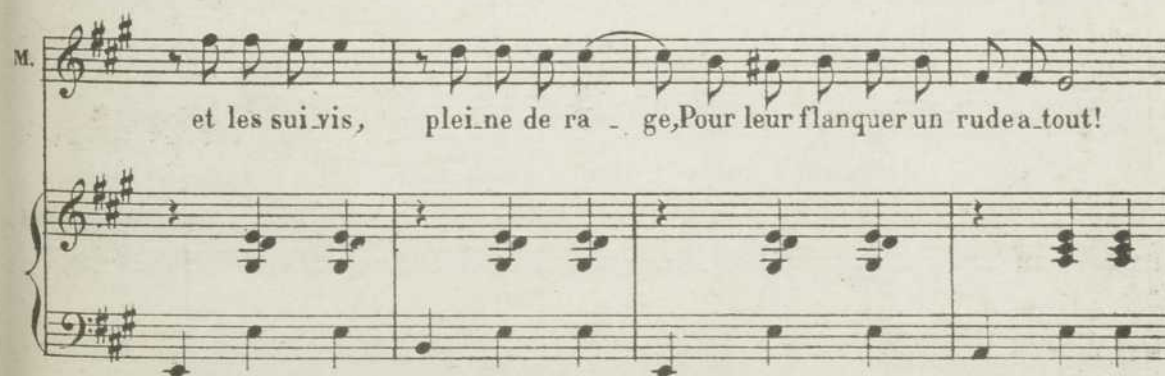
Tempo



Alors t'armant d'un beau coura-ge, Tu voulus al-ler jusqu'au bout,

Tempo

mp

M. 

et les sui-vis, plei-ne de ra-ge, Pour leur flanquer un rude a-tout!

ZIZI

Oui, mais comm' j're-pre-nais ha-lei-ne, Pour leur tom-ber, crac!

sur le dos, Sur le boul'vard de la Mad'lei-ne, Ils
suivez

Mod^{to} **rit.** **rit.**
me lais-sèr'nt le bec dans l'eau! — Oh! — Oh! la
MARGUERITE
Oh! — Oh! la
Mod^{to} **rit.** **Tempo** **rit.**

Tempo 1^o
la! les homm's quels fri-pons! — Les plus sa-ges
Tempo 1^o
mf

sont des po...lissons — sont des po...lis - sons! — A_vec

sont des po...lissons — sont des po...lis - sons! — A_vec

eux, a_mou - reux, quelle af - fai - re, Com_ment

eux, a_mou - reux, quelle af - fai - re, Com_ment

Un poco animato

fai_re? Résister, ils se fâchent, Leur céder, ils vous lâ - chent!

fai_re? Résister, ils se fâchent, Leur céder, ils vous lâ - chent!

Un poco animato

mp *cresc.* *sfz* *f* *sfz*

QUARTETTO

ZIZI, CLAIRE DE LUNE, GONTRAN, HONORÉ

HONORÉ *Allegro* *All^o quasi All^{to}*
(surpris)
Clai - re

PIANO *Allegro* (132 = ♩) *f* *All^o quasi All^{to}*
(126 = ♩) *p*

GONTRAN
C'est el - le! c'est
de lune Oh! la la!

ZIZI (ironique, s'adressant à Honoré)
C'est el -
el - le! Ah! qu'elle est bel - le!

z. *le! C'est elle! Vo't' maî tress', la voi - la! Pou - dre de*

z. *riz sur la fa - ce, pour ca - cher sa rou - geur!*

Cl. de LUNE
Cett' pe - tit' m'a - ga - ce, cett' pe - tit' m'a - ga - ce!

Cl. *Ho - no - ré, ven - ge mon hon - neur!*

GONTRAN

Voi - là!

a poco f sfz

ZIZI

Son hon-neur! Ah! mal-

Cl. de LUNE (le repoussant)

C'est pas vous qu'on ré-cla-me!

Même Mouvt

pp *poco* *pp* *cresc.*

Z.

-heur! l'honneur de Ma-da-me Prend son vol au Boul'-vard!

Cl.

Le

HONORÉ (s'interposant)

Zi-zi!

Cl.

vôtre est bien ba-ward et beaucoup trop grande est sa flam-me —

poco *pp* *cresc.*

ZIZI
Pé - co-re!

Cl.
— pour ê-tre né dans u-ne cour!

HONORÉ
Tais-toi!

pp *f* *pp*

GONTRAN
Cet-te que - rel - le est pour cha - cun vrai-ment cru -

Cl. de LUNE (repoussant Gontran) (à Honoré)
Laissez - moi! Pour cett' pé-ron -

G.
- el - le!

rall.

Cl. *- nel - le vas - tu re - ni - er ton a -*

rall.

Andantino

Cl. *- mour?*

GONTRAN (désespéré)

Andantino (80 = ♩)

pp

Ah! c'est dé - so - lant — tout de mê - me, pour moi

G. *seul, son cœur res - te froid. — Cha - cun peut lui cri - er: Je*

cresc.

p suivez

rall.

G. *t'ai - me! — Sauf moi, qui n'en ai pas le droit!*

pp

suivez

allarg.

f

a Tempo

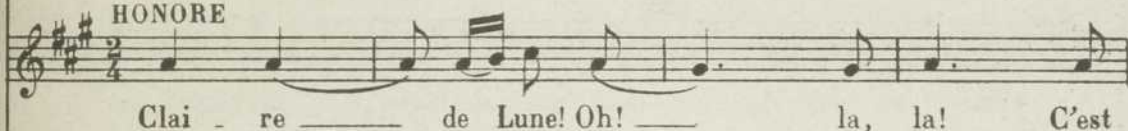
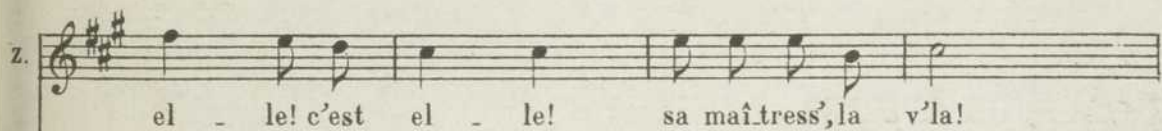
Cl. de LUNE



GONTRAN



HONORÉ

**a Tempo**

Z. C'est el - le! c'est el.le! sa maî - tress', la v'la!
 Cl. C'est el - le! c'est el.le! sa maî - tress' à lui
 G. C'est el - le! c'est el.le! ah! re - gar - dez - la!
 H. C'est el - le! c'est el.le! ma maî - tress', la v'la!

mf

Z. J'en - ra - ge de la voir si bel - le! Clai - re —
 Cl. Qu'il aime et qu'il trou - ve bel - le! Clai - re —
 G. J'en meurs — de la voir si bel - le! Clai - re —
 H. Mais — Zi - zi est trop cru - el - le! Clai - re —

Tempo

f *ff* *mf*

Z. — de Lune! Oh! — la, la! C'est el - le! c'est el - le!

Cl. — de Lune! Hé — bien oui, C'est el - le! c'est el - le!

G. — de Lune! Oh! — la, la! C'est el - le! c'est el - le!

H. — de Lune! Oh! — la, la! C'est el - le! c'est el - le!

Z. sa maî-tress', la v'la C'est el - le! c'est el-le! sa maî -

Cl. sa maî-tress' à lui C'est el - le! c'est el-le! sa maî -

G. Ah! re-gar-dez - la C'est el - le! c'est el-le! Ah! re -

H. ma maî-tress', la v'la C'est el - le! c'est el-le! ma maî -

Z. *-tress', la v'la! J'en - rag' de la voir si*
 Cl. *-tress' à lui Qu'il aime et qu'il trou-ve*
 G. *- gar - dez - la! J'en meurs de la voir si*
 H. *-tress', la v'la! Mais Zi - zi est trop cru -*

Z. *bel - le!*
 Cl. *bel - le!*
 G. *bel - le!*
 H. *- el - le!*

Même Mouvt

Tempo di Polacca

J'ai - me mon beau té-légra-phis - te, Il par-le peu, mais a-git

Tempo di Polacca (108 = ♩)

p

Cl. bien; Il a le doigté pi-a - nis - te, Et

Cl. doucement vous en-tre - tient. Il ne connaît pas de dis -

Tempo

suivez

Cl. - tan - ce, grâce au fil qui donn' le cou - rant, De

Cl. 

loin, de près, on a la chan - ce, de le sen - tir ma - ni - pu

suivez

Cl. 

lant Pan, pan, a - vec la main, pan, pan, a - vec la main! Dre -

Maestoso (116 = )

Maestoso mosso Maestoso mosso Maestoso

ten. ten. ten. ten. ten. ten.

mp *p*

Cl. 

lin, drelin! C'est la son - net - te, Pan, pan, a - vec la main, pan, pan, a - vec la main, pan, pan, a - vec la main!

Maestoso mosso Maestoso

ten. ten. ten. ten. ten. ten.

Cl. 

pan, a - vec la main, Il ne faut pas perdre la tête - te! Pan, pan, a - vec la main, Il ne faut pas perdre la tête - te! Pan, pan, a - vec la main!

Maestoso mosso Maestoso

ten. ten. ten. ten. ten. ten.

mosso Maestoso *ten* **mosso Maestoso** *ten*

Cl. *pan, avec la main, pan, pan, avec la main, Pour travailler jusqu'au len-d'main*

mosso Maestoso *ten* **mosso Maestoso** *ten.*

Maestoso

Cl. *pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, a - vec la main pan, pan,*

Maestoso

sfz p f ff fz sfz

Tempo di Polacca **Tempo**

Cl. *Voy - ez le derrièr' son gril - la - ge*

Tempo di Polacca **Tempo**

ff p p

Cl. *Re - cevant les bleus indis - crets, Rien ne l'trahit sur son vi - sa - ge En*

Cl. li_sant les plus doux se - crets Calme il transmet chaque dé.

Tempo

suivez

Cl. - pé - che Du commerçant, de l'a-mou - reux Mais

il sou - rit à cell'qui pé - che D'un pe - tit air a - van - ta -

suivez

Maestoso *ten.* **mosso** **Maestoso** *ten.* **mosso** **Maestoso** *ten.*

Cl. - geux! Pan, pan, a - vec la main, pan, pan, a - vec la main! Dre -

ZIZI

a - vec la main, a - vec la main!

GONTRAN

a - vec la main, a - vec la main!

HONORÉ

a - vec la main, a - vec la main!

Maestoso *ten.* **mosso** **Maestoso** *ten.* **mosso** **Maestoso**

mp *ten.* *p* *ten.*

mosso Maestoso

Cl. *ten* *ten*
lin, drelin! C'est la son - net - te Pan, pan, a-vec la main! Pan,

Z.
a-vec la main!

G.
a-vec la main!

H.
a-vec la main!

ten *ten*

mosso Maestoso

Cl. *ten* *ten*
pan, a-vec la main, Il ne faut pas perdre la tête Pan,

Z.
a-vec la main,

G.
a-vec la main,

H.
a-vec la main,

ten *ten*

mosso Maestoso *ten* **mosso Maestoso** *ten*

Cl. pan, a-vec la main, pan, pan, a-vec la main, Pour travailler jusqu'au len -

Z. a-vec la main, a-vec la main,

G. a-vec la main, a-vec la main,

H. a-vec la main, a-vec la main,

mosso Maestoso *ten* **mosso Maestoso** *ten.*

Cl. - d'main, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, a - vec la main, pan, pan.

Z. pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan.

G. pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan.

H. pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan, pan.

Maestoso

sfz p *f* *ff*

N° 7

DUETTO

ZIZI, GONTRAN

Moderato (60 = ♩)

rit.

PIANO

ZIZI

Vous n'êtes pas du - tout mon ty - pe,

Tempo

Z.

Mon type est bien plus chic que vous; Vous m'êtes très an -

Z.

- ti - pa - thi - que, Comme amoureux et comme époux.

GONTRAN

Ne vous montrez pas dé - dai - gneu - se, De ce qui n'est pas

pp *p*

G. vo - tre bien; J'ai mieux que vous com - me char - meu - se,

pp

rall. rit. Allegretto

Et vos grands airs ne m'di - sent rien! Je n'aime pas du tout la

rall. rit. Allegretto (84 = ♩)

mf *p*

ZIZI

Moi, j'ai l'horreur d'un homme blond

bru - - ne!

mf *p* *mf*

Z. Ho - no-ré pour moi se mor -
 G. Mon amour est à Claire de Lu - - ne! —
 Piano *p* *mf*

Z. - fond. vous ef-fa - rou - - che.
 G. Ce nez fripon...
 Piano *mf* *p* *mf*

Z. Le vô-tre lou - - che! Et quelle
 G. Votre œil est noir! Ah! c'est trop fort!
 Piano *p* *mf* *p*

Molto animato

z. bou - che! on pourrait voy-a-ger de - dans! ah! ah! ah!

Molto animato (100-♩)

mf *sfz* *sfz*

z. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

GONTRAN (hors de lui)

Vous a-vez beaucoup trop de

sfz *sfz*

Tempo

z. ah! ah!

G. dent, Pour vos a - mis, c'est im - pru - dent.

Tempo.

sfz *ff* *sfz* *sfz* *sfz* *fff*

1^o Tempo**rit.****Tempo**

pp *cresc.*

ZIZI

Vous avez tout pour me dé-plai-re, Un petit air de jeu-ne daim

Je vous regarde et ma co-lè-re, n'a d'é-gale que mon dédain!

GONTRAN

Moi, je vous trouve in-sup-por-ta-ble, a-vec vos airs et vos façons!

Vous ê-tes tout au plus ca-pa-ble de faire fuir tous

rall.

rit. Allegretto

G. les gar-çons! Tout en vous, Zi-zi, m'impor-tu-ne!

rit. Allegretto

mf p mf

ZIZI

Je n'ai pour vous que du mépris

G.

Ah! plaignez donc mon infor-

p mf p

G.

-tu-ne Qui parait vous donner du prix

mf mf

ZIZI (faisant un pied de nez)

Voi-ci pour vous Vous, mon ca-

G.

A vo-tre ser-vi-ce j'en ai bien plus!

p mf p

Z. *- pri - - ce! mieux vaut mourir!*

G. *Ah! quel sup - pli - - ce! Si*

mf p mf

Molto animato

G. *je de-vais vous voir tou - - jours! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

Molto animato

sf ff

ZIZI

Vit' j'appel-le-rai au se -

G. *ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

sf sf

Tempo

Z. *- cours! plu-tôt que d'su - bir vos a - mours.*

G. *ah! ah!*

Tempo

sf f sf ff

N° 8

WALZE

GILLETTA

Tempo di Valse (160 = ♩)

PIANO

GILLETTA

Faut pas m'en vouloir d'être fa - mi -

Gi.

- liè - re C'est dans ma na - ture et j'n'y vois pas d'mal

Gi.

Jamais je n'ai pu me montrer bien fiè - re, a - vec un

Gi. beau gars au re-gard fa - tal... Si le diable, un jour, me

Gi. tendait la pom - me Je fe - rais comme Eve et mordrais de -

Mod^{to}
Gi. - dans, Car si j'ai des yeux et si j'ai des dents... Ce

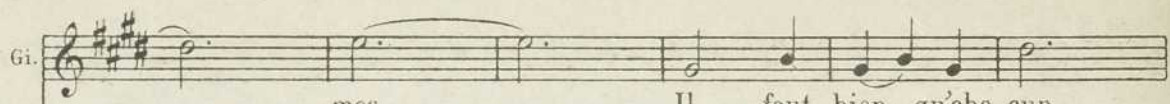
Gi. n'est pas pour moi, C'est pour mon p'tit hom - me

pp suivez

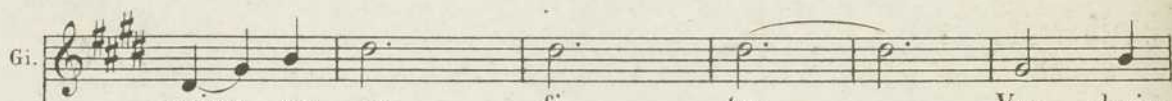
Tempo
Gi. Si Dieu m'a don - né d'la grâce et des char -

Tempo

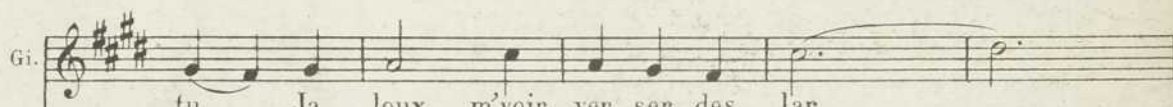
p

Gi.  mes, Il faut bien qu'cha_cun

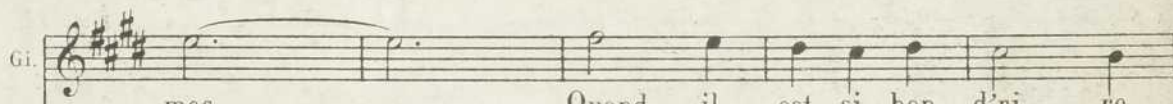
 *p*

Gi.  puisse en pro - fi - ter Vou - drais -

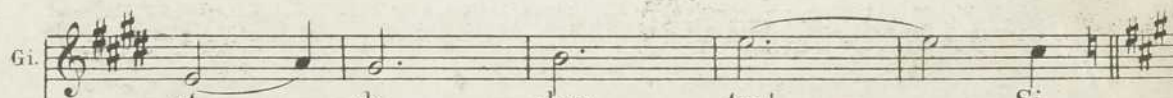


Gi.  tu Ja - loux, m'voir ver - ser des lar -



Gi.  mes Quand il est si bon d'ri - re,

 *cresc.*

Gi.  et de chan - ter! Si

 *p*

a Tempo

Gi. J'ai trop de cœur, est-ce grave en somme, D'en se-mer un

a Tempo

pp

Gi. peu, le long du che-min, A qui me sou-rit et me tend la

Gi. main... Voy-ons, tu sais bien, que je suis pour hom-me!

pp suivez

Tempo

Gi. Si j'aime ton sexe, hé! C'est de mon â-ge, Et tu dois,

Tempo

p

Gi. méchant, t'en trou-ver heu-reux; En ai-mant ail-

Gi. 

Gi.  *rit.* *ten.* **a Tempo** *pp*

Gi.  *(câlme)* *dim.*

Gi.  *suivez* *ppp* *suivez*

Gi.  **Tempo** *p* *pp* *ppp*

N° 9

FINALE

TRIO, SCÈNE et CHŒUR

ZIZI, GILLETTA, La Mère MICHEL, LUSTUCRU, Les BRODEUSES

PIANO *All^o vivace* (200 = ♩)

ZIZI

Hur - rah! Con - cur - rence à Bar - num! —

(120 = ♩)

Z.

Pla - ce au nou - veau p'tit phé - no - mè - ne!

Z.

Je vous pro - mets d'fair l'ma - xi - mum, Chaqu'fois que

z.  j'pa - rai - trai sur scè - ne! J'lan-c'rai des gifl's!

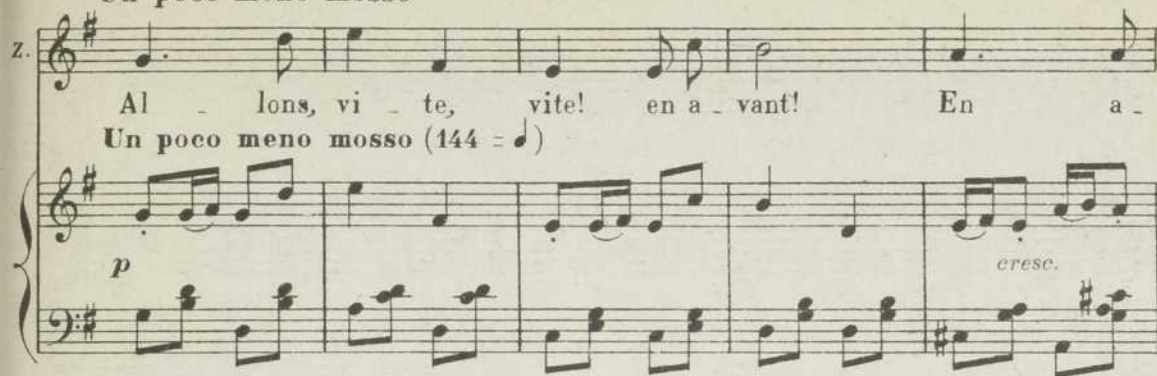
z.  J'flanqu'raides gnons! J'frai fair' des sauts et des pi - rouet - tes!

z.  Quant aux crê - pa - ges de chi - gnons, Vous en au - rez et

1^o Tempo
z.  des plus chouet - - tes!

1^o Tempo
f *cresc.*

Un poco meno mosso

z.  *p* *cresc.*

Al - lons, vi - te, vite! en a - vant! En a -

Un poco meno mosso (144 = ♩)

z.  *p*

- vant la mu - si - que! Al - lons, vi - te!

z.  *cresc.*

vite! en a - vant! En a - vant, la mu -

Tempo

z.  *ff* *p* *cresc.* *f*

- si - que! Le plus grand cir - que, le plus sa - vant

Tempo

z. le plus pouf-fant, le plus bril-lant, Le plus fu -

z. - mis - te, Le plus den-tis - te, Le plus cou - ru, c'est le

z. cir-que Lus-tu - cru Le plus sa - vant, le plus bril-

z. - lant, le plus cou - ru, C'est le cir-que Lustu - cru!

Tempo

Z. *p* Al - lons, vi - te! vite! en a - vant! En a -
 Gi. *p* Al - lons, vi - te! vite! en a - vant! En a -
 L. *p* Al - lons, vi - te! vite! en a - vant! En a -
p *mf* *cresc.*

Z. - vant la mu - si - que! Al - lons vi - te! vite! en a -
 Gi. - vant la mu - si - que! Al - lons vi - te! vite! en a -
 L. - vant la mu - si - que! Al - lons vi - te! vite! en a -
ff *p*

Z. - vant! En a - vant la mu - si - que!
 Gi. - vant! En a - vant la mu - si - que!
 L. - vant! En a - vant la mu - si - que!
cresc. *ff*

GILLETTA

Un poco piu mosso

C'est u-ne pe-ti-te mer-veil-le! Elle est char-

Un poco piu mosso (168 = ♩)

LUSTUCRU

Gil. -mante en vé-ri-te Par-fait! mais pour

L. plus de sû-re-té, Vite, en-fer-mons la

allargando

Il ferme la porte de la loge

L. vieil-le!

Un poco animato

ZIZI

Récit

Moderato

Il était temps

La Mère MICHEL (apparaît au dessus de la porte)

(poussant un cri)

Quels sont ces cris!

Ah! le di-

LUSTUCRU

(saluant)

rit.

Bonjour, la

mè - re!

Moderato (84 = ♩)

GILLETTA

Moderato

La

(elle disparaît)

- a - ble! Attends je des - cends

Trop tard! le chat est pris —

Moderato

fille aus - si.

(apercevant le groupe qui la nargue)

Au meurtre! à moi! C'est effroy - a - ble!

1^o Tempo

cresc.

ZIZI

a Tempo

Al - lons vi - te! vite! en a - vant! En a -

GILLETTA

Al - lons vi - te! vite! en a - vant! En a -

LUSTUCRU

Al - lons vi - te! vite! en a - vant! En a -

a Tempo

p *mf* *cresc.*

Z. - vant la mu - si - que! Al - lons vi - te!

Gi. - vant la mu - si - que! Al - lons vi - te!

L. - vant la mu - si - que! Al - lons vi - te!

ff *p*

Z. vite! en a - vant! En a - vant la mu -

Gi. vite! en a - vant! En a - vant la mu -

L. vite! en a - vant! En a - vant la mu -

mf *cresc.*

Z. *si - que! Le plus grand cir - que le plus sa - vant,*

Gi. *si - que! Le plus grand cir - que le plus sa - vant,*

L. *si - que! Le plus grand cir - que le plus sa - vant,*

fz mp cresc. ff

Z. *le plus pouf - fant, le plus bril - lant,*

Gi. *le plus pouf - fant, le plus bril - lant,*

L. *le plus pouf - fant, le plus bril - lant,*

mp cresc. ff

Z. *Le plus fu - mis - te, Le plus den - tis - te,*

Gi. *Le plus fu - mis - te, Le plus den - tis - te,*

L. *Le plus fu - mis - te, Le plus den - tis - te,*

p

Z. le plus cou - ru, C'est le cir - que Lus - tu - cru!

Gi. le plus cou - ru, C'est le cir - que Lus - tu - cru!

L. le plus cou - ru, C'est le cir - que Lus - tu - cru!

cresc. *f*

Z. Le plus sa - vant, le plus bril - lant,

Gi. Le plus sa - vant, le plus bril - lant,

L. Le plus sa - vant, le plus bril - lant,

p

Z. le plus cou - ru, C'est le cir - que Lus - tu - cru!

Gi. le plus cou - ru, C'est le cir - que Lus - tu - cru!

L. le plus cou - ru, C'est le cir - que Lus - tu - cru!

cresc. *f* *fff*

Tempo

First system of the piano introduction. The right hand plays a melody of eighth notes, and the left hand plays a bass line of eighth notes. A *cresc.* marking is present at the end of the system.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melody, and the left hand continues the bass line. A *trémolo brisé* marking is present in the right hand, and a *ff* marking is present in the left hand.

LES BRODEUSES

First system of the vocal entry. The vocal line begins with the lyrics "C'est la mèr' Mi - chel qui cri' comme ça! der-riè-re sa". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Second system of the vocal entry. The vocal line continues with the lyrics "gril - le! der-riè-re sa. gril - le! der-riè-re sa gril - le!". The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

La Mère MICHEL (désespérée, agitant son balai vers la porte cochère)

First system of the vocal entry for Mother Michel. The vocal line begins with the lyrics "Au meur - tre! Il a pris mon". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

der-riè-re sa gril - le!

Second system of the vocal entry. The vocal line continues with the lyrics "der-riè-re sa gril - le!". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. A *pp* marking is present in the left hand, and a *cresc.* marking is present in the right hand.

Me
M.

chat il me prend ma fil - le!

poco *a* *poco*

LES BRODEUSES (riant à se tordre)

a Tempo

Ah! ah! ah! ah! ah! C'est la mèr' Mi - chel ah! ah! ah! ah! ah!

a Tempo

f

ah! Qu'a per - du sa fil - le! Ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! Qu'a per - du son chat! ah! ah! ah! ah!

ah! qui les lui ren - dra! — **Un poco animato**

piu animato

piu ff

sfz **fff** **sfz**

Fin du 1^{er} Acte

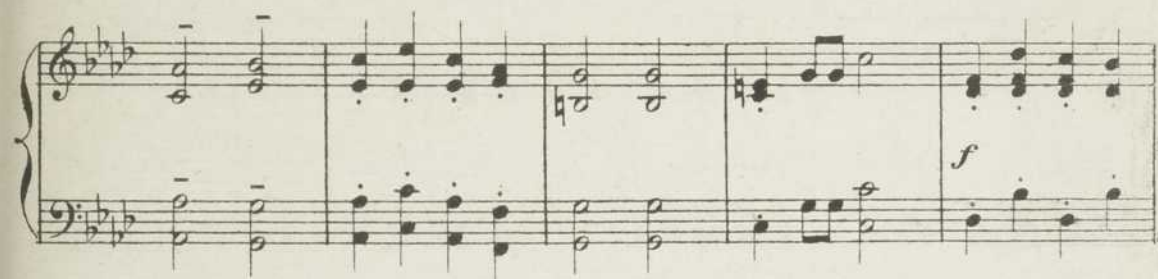
ACTE II

ENTR' ACTE

Mouv.^t de Marche (104 = ♩)

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'PIANO' and 'Mouv.^t de Marche (104 = ♩)'. It begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is indicated as 104 beats per minute, with a quarter note equal to one beat. The first system includes a forte dynamic (*f*) and a crescendo leading to a first ending. The subsequent four systems are marked with a sforzando dynamic (*sfz*) and feature a first ending. The score is written in a grand staff format, with a treble clef and a bass clef. The key signature remains two flats throughout. The tempo is maintained throughout the piece.





a Tempo



allargando



CHOEUR DES PHÉNOMÈNES

LA PRÉSENTATION (Gilletta), ENTRÉE DE LUSTUCRU, SORTIE DES PHÉNOMÈNES

Allegro molto moderato (76 = ♩ .)

PIANO



RIDEAU

dim.



Ténors

ppp

Basses

Mes_dames et mes_sieurs nous som_

Mes_dames et mes_sieurs nous som_



Dans l'u - ni - vers — en - tier à che - val ou z'a pied par-tout

Dans l'u - ni - vers — en - tier à che - val ou z'a pied par-tout

on nous pro-mè - ne Mes-da-mes et mes - sieurs nous som-

on nous pro-mè - ne Mes-da-mes et mes - sieurs nous som-

-mes les meil-li - eurs de tous les phé - no - mè - nes

-mes les meil-li - eurs de tous les phé - no - mè - nes

Dans l'u - ni - vers - en - tier A che - val ou z'a pied Par-tout

Dans l'u - ni - vers - en - tier A che - val ou z'a pied Par-tout

GILLETTA

L'hom - me ton -

on nous pro - mè - ne

on nous pro - mè - ne

p

Gi. - neu a - vec l'hom - me sque - let - te Un

Gi. jam - bon - neu sui - vi d'une al - lu - met -

Gi. **Tempo**

te L'hom - me pois - son et l'homme

Tempo

rit. *p*

Gi. tronc bi - net - te dans son cais -

Gi. - son on y met la re - cet - te!

pp

Ténors

1^o Tempo

Mes - da - mes et — mes - sieurs nous som - mes les meil - li - eurs de tous

Basses

Mes - da - mes et mes - sieurs nous som - mes les meil - li - eurs de tous

1^o Tempo

ppp

les phé - no - mè - nes dans l'u - ni - vers — en -

les phé - no - mè - nes dans l'u - ni - vers — en -

- tier à che - val ou z'a pied par-tout on nous pro - mè -

- tier à che - val ou z'a pied par-tout on nous pro - mè -

- ne Mes - da - mes et — mes - sieurs nous som - mes les meil li -

- ne Mes - da - mes et mes - sieurs nous som - mes les meil li -

eurs de tous les phé - no - mè - nes Dans l'u - ni - vers - en -

eurs de tous les phé - no - mè - nes Dans l'u - ni - vers - en -

- tier A che - val ou z'a pied Partout on nous pro - mè - ne

- tier A che - val ou z'a pied Partout on nous pro - mè - ne

GILLETTA

Tempo

C'est l'hom - me chien poi - lu com - me Saint-Pier -

p

Gi. - re, Un qui n'a rien pas un poil... u - ne

ten.

Gi. *rit.* **Tempo**
 pier - re! Et le Gé - ant qui mange

Gi. *rit.* **Tempo**
 com - me qua - tre a - vec ce nain

Gi. (Gilletta entourée des phénomènes)
 qui voudrait bien le bat - tre

Gi. Vous ê - tes mes - ché - ris car

Gi. tous je vous ai - me A - mants et fa - vo - ris chan -

Gi. *tez le mê - me po - è - me Le*

Gi. *gros, le court, le long, L'homm' chien et l'hom - me*

Gi. *tronc Vous ré-gnez sur mon â-me cha - cun à vo -*

Gi. *-tre tour* **un poco animato** *Pour vous, j'ai mê-me*
un poco animato

Gi. *flam - me! Pour vous, j'ai même a - mour!* **rall. Lento**
rall. Lento

Allegretto

(joyeux)

LES PHÉNOMÈNES

Hi! hi! hi! Ho! ho! ho! Maîtresse charmante douce et tendre amante!

Hi! hi! hi! Ho! ho! ho! Maîtresse charmante douce et tendre amante!

Allegretto (104 = ♩)

pp *legg.*

Lento rall.

Hi! hi! hi! Ho! ho! ho! Qu'il est bon d'aimer qui sait vous charmer

Hi! hi! hi! Ho! ho! ho! Qu'il est bon d'aimer qui sait vous charmer

Lento rall.

Tempo

Hi! hi! hi! Ho! ho! ho! Maîtresse charmante douce et tendre amante!

Hi! hi! hi! Ho! ho! ho! Maîtresse charmante douce et tendre amante!

Tempo

pp *legg.*

Tempo **rit.**

Hi! hi! hi! Ho! ho! ho! Qu'il est bon d'aimer qui sait vous charmer!

Tempo **rit.**

ff *p*

(Baisers)

Tempo

pp *legg.*

ENTRÉE DE LUSTUCRU

Allegro (152 = ♩)

PIANO *ff*

LUSTUCRU
Récit

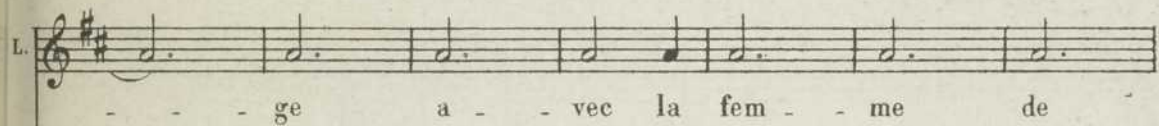
Que vois - je? et qu'entends-je ô ra - ge

fp

a Tempo un poco animato



a Tempo un poco animato



- çoi - - - res c'est fi - ni dè - tre vos poi - res

- çoi - - - res c'est fi - ni dè - tre vos poi - res

1^o Tempo

Mes-da-mes et — mes - sieurs nous n'somm's plus les meilli -

Mes-da-mes et mes - sieurs nous n'somm's plus les meilli -

1^o Tempo

ff

- eurs de tous les phé - no - mè - - nes Rendons nos

- eurs de tous les phé - no - mè - - nes Rendons nos

ta - bli - ers et ti - rons nous des pieds puisqu' l'pa - tron nous mal-

ta - bli - ers et ti - rons nous des pieds puisqu' l'pa - tron nous mal-

- mè - - ne! Mes-da - mes et — mes - sieurs nous n'somm's

- mè - - ne! Mes-da - mes et mes - sieurs nous n'somm's

plus les meilli - eurs de tous les phé - no - mè - - nes

plus les meilli - eurs de tous les phé - no - mè - - nes

rendons nos ta - bli - ers et ti - rons nous des pieds puisqu' l'pa -

rendons nos ta - bli - ers et ti - rons nous des pieds puisqu' l'pa -

allargando **Tempo un poco animato**

-tron nous mal - mè - ne!

-tron nous mal - mè - ne!

allargando **Tempo un poco animato**

ff

sf

N° 11

AIR DANSE

ZIZI, CHŒUR (Sop.)

Allegretto (84 = ♩)

PIANO



ZIZI



Notre danse est très len - te, très bi - zar - re très pre - nan - te,

z.



Tour à tour hé - ral - di - que, pas - sion - née — ou ba - chi - que

CHŒUR

Sop.



Ah! Ah!

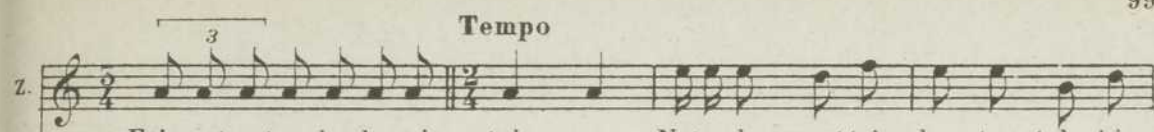
ZIZI
 Pa - res-seu-se - ment

Lan - gou-reu-se - ment sor - tant des é - char-pes de soie

No-tre bras grê - le se dé-ploie vo - lup - tu - eu - se - ment

on - du-leu-se - ment No-tre tail-le souple s'in - cli - ne

Tempo

z.  *Faisant se ten-dre la poi - tri - ne Notre danse est très len-te, très bi -*

mp *suivez* *p* 

z.  *- zar-re très pre - nan - te, Tour à tour hé - ral - di - que pas-sion -*



CHŒUR

z.  *- née - ou ba - chi - que Ah!*

mf 

Ah! 



ZIZI

Dé - li - ci - eu - se - ment et ner - veu - se - ment La jam - be ron - de

mp *mf*

preste et vi - ve sait prendre une po - se las - ci - ve Notre danse est très

p *mf*

suivez

p

len - te, très bi - zar - re, très pre - nan - te, Tour à tour hé - ral -

- di - que pas - sion - née ou ba - chi - que Ah!

mf

Ah!

p

CHOEUR

Allegro vivo

SOPRANOS

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! c'est très bien trou - vé ah! ah!

Allegro vivo (192 = ♩)

PIANO

pour les vieux cre - vés c'est très bien trou - vé ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! c'est très bien trou - vé ah! ah! Et plus d'un à la sor - ti' dé - cro.

cresc.

- ch'ra un bon par - ti

Tempo

ff

cresc.

sfz

sfz

N° 12

DUO

ZIZI, GONTRAN

Allegretto

ZIZI

Bah! pourquoi vou-

Allegretto (104 = ♩)

PIANO

ff

senza rall.

z. - loir s'ir-ri-ter pourquoi nous lan-cer de gros yeux Pourquoi tou-

pp

z. - jours se dis-pu-ter n'avons nous pas à fai-re mieux

GONTRAN

Oui! c'est vrai -

G. *ment très en fan - tin Zi - zi voulez - vous nous u - nir donnons-nous donc plu -*

ZIZI

Pour

G. *- tôt la - main pour nous défendre et les pu - nir*

Tempo

Z. *que l'oiseau rentre en sa ca - ge Soit! je veux bien fai - re la paix*

G.

Tempo

Pour

pp

Z.

Pour

G. *me venger de la vo - la - ge Soy - ons u - nis à tout ja - mais! Pour*

Z. que l'oi-seau rentre en sa ca-ge Soit! je veux bien fai - re la paix Pour
 G. que l'oi-seau rentre en sa ca-ge Voulez-vous bien fai - re la paix Pour

mf

Z. vous ven-ger de la vo - la-ge Soy - ons u - nis à tout ja - mais! -
 G. me ven-ger de la vo - la-ge Soy - ons u - nis à tout ja - mais! -

sfz

ZIZI

a Tempo senza rall.

ff

Vous n'êtes

Z. pas mon i - dé - al Mais nous sommes ja - lous tous les deux Puisque nous souf

pp

Z. *frons du mêm' mal! combattons en-semble et contre eux*
 GONTRAN
Bra-vo mar -

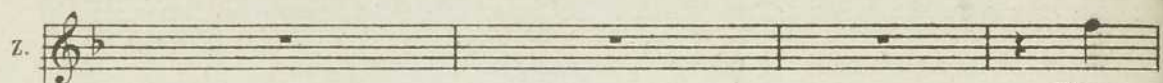
G. *-chons à l'en-ne - mi Tous deux n'ont qu'à bien se te - nir puisque me voi -*

ZIZI
Pour

G. *-la votre a - mi nous allons les re - con-qué - rir*

Z. *Tempo*
que l'oiseau rentre en sa ca-ge Soit! je veux bien fai - re la paix

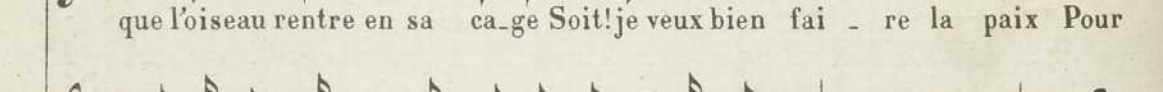
G. *Tempo*
pp
Pour

Z.  Pour

G.  me ven-ger de la vo - la - ge Soy - ons u - nis à tout ja - mais! Pour

 *f*

Z.  que l'oiseau rentre en sa ca-ge Soit! je veux bien fai - re la paix Pour

G.  que l'oiseau rentre en sa ca-ge Voulez-vous bien fai - re la paix Pour

 *mf*

Z.  vous ven-ger de la vo - la - ge Soy - ons u - nis à tout ja - mais! -

G.  me ven-ger de la vo - la - ge Soy - ons u - nis à tout ja - mais! -

 *f*

N° 15

QUINTETTE

ZIZI, CLAIRE de LUNE, GONTRAN, CORNACQ, Le BARON

All^o molto animato (152 = )

PIANO



Cl. de LUNE



En - tre mi - nuit, mi - nuit et quart A - lors que tout Pa - ris



cl.



re - po - se Mon té - le - gra - phis - te ba - vard



cl.



Me fait bientôt voir tout en ro - se! Il ap - por - te



Cl. son — ap — pa — reil composé d'un ne bo — bi — net — te

Cl. d'un bou — ton qui don — ne l'é — veil et il ti — re la chevil.

mod^{to} rit. Tempo

Cl. - let — te! C'est vrai — ment mer — veil — leux!

Lento All^o con grazioso (160 = ♩) 8^{va}

Cl. de LUNE Le BARON

Et c'est très ef — fi — ca — ce! Est — ce bien

p legg.

GONTRAN

sé — ri — eux? Ah! je vou — drai être à sa pla — ce!

8^{va} p legg.

CORNACQ

Cl. de LUNE

C'est vrai - ment mer - veil - leux Et c'est

piu pp *ppp*

8^{va}

Le BARON

très ef - fi - ca - ce Est - ce bien sé - ri - eux?

8^{va}

GONTRAN

Ah! je voudrais être à sa pla - ce! 1^o Tempo (152 = ♩)

ppp *f* *sf*

ZIZI

Je vais t'en flan - quer, moi, d'la bobine et d'la chevil - let - te!

T^o *mp* *f*

Cl. de LUNE

Je n'réponds plus de moi quand j'a - per - çois sa bo - bi - net - te!

cresc. *sf*

8^{va}

ZIZI

Je vaist'enflan-quer, moi, d'la bobine et d'la chevillet-te

mp *f*

Cl. de LUNE

Je n'réponds plus de moi quand j'a-per-çois sa bo-bi-net-te

cresc. *sfz*

ZIZI

Je vais t'enflan-quer, moi, d'la bobine et d'la chevillet-te

Cl. de LUNE

Je n'réponds plus de moi quand j'a-per-çois sa bo-bi-net-te

GONTRAN

C'est vraimentmer-veil-leux d'ai-merain-si la bo-bi-net-te

CORNACQ

C'est vraimentmer-veil-leux d'ai-merain-si la bo-bi-net-te

Le BARON

C'est vraimentmer-veil-leux d'ai-merain-si la bo-bi-net-te

f

Je n'réponds plus de moi J'vas lui cas - ser sa bo - bi - net - te!

1. C'est ex - quis sur ma foi De voir ti - rer la che - vil - let - te

2. Je se - rais très heu - reux De lui ti - rer la che - vil - let - te

3. Je vou - drai de mes yeux La voir ti - rer la che - vil - let - te

4. Est - ce bien sé - ri - eux De voir ti - rer la che - vil - let - te

cresc. *fz*

Je vais t'en flan - quer moi, D'la bo - bine et d'la che - vil - let - te

1. Je n'réponds pas de moi Quand j'a - per - çois sa bo - bi - net - te

2. C'est vraiment mer - veil - leux D'ai - mer ain - si la bo - bi - net - te

Co. C'est vraiment mer - veil - leux D'ai - mer ain - si la bo - bi - net - te

le B. C'est vraiment mer - veil - leux D'ai - mer ain - si la bo - bi - net - te

f

Z. Je n'réponds plus de moi J'vas lui cas - ser sa bo - bi - net - te!
 Cl. C'est exquis sur ma foi Devoir ti - rer la chevillet - te
 G. Je serais très heu - reux De lui ti - rer la chevillet - te
 Co. Je voudrais de mes yeux La voir ti - rer la chevillet - te
 1^e B. Est - ce bien sé - ri - eux Devoir ti - rer la chevillet - te

cresc. *sfz*

Z. Je vais t'en flanquer moi, D'la bobine et d'la chevillet - te
 Cl. Je n'réponds plus de moi Quand j'aperçois la bo - bi - net - te
 G. C'est vraiment merveilleux D'ai - mer ain - si la bo - bi - net - te
 Co. C'est vraiment merveilleux D'ai - mer ain - si la bo - bi - net - te
 1^e B. C'est vraiment merveilleux D'ai - mer ain - si la bo - bi - net - te
 (80 = ♩)

f

Z. Je n'réponds plus de moi J'vas lui cas-ser sa bo-bi-net - te
 Cl. C'est ex-quis sur ma foi De voir ti-rer la chevil-let - te
 G. Je se-rais très heu-reux De lui ti-rer la chevil-let - te
 Co. Je voudrais de mes yeux Lui voir ti-rer la chevil-let - te
 1e B. Est-ce bien sé-ri-eux De voir ti-rer la chevil-let - te

allargando

Z. Je n'réponds plus de moi J'vas lui cas-ser sa bo-bi-net - te
 Cl. C'est ex-quis sur ma foi De voir ti-rer la chevil-let - te
 G. Je se-rais très heu-reux De lui ti-rer la chevil-let - te
 Co. Je voudrais de mes yeux La voir ti-rer la chevil-let - te
 1e B. Est-ce bien sé-ri-eux De voir ti-rer la chevil-let - te

cresc. e allargando

fff

1^o Tempo

Je vais t'en flan-quer, moi, D'la bobine et d'la chevil-let-te

Cl. Je n'réponds plus de moi Quand j'a-per-çois sa bo-bi-net-te

G. C'est vraiment mer-veil-leux D'ai-mer ain-si la bo-bi-net-te

Co. C'est vraiment mer-veil-leux D'ai-mer ain-si la bo-bi-net-te

1^{re} B. C'est vraiment mer-veil-leux D'ai-mer ain-si la bo-bi-net-te

1^o Tempo

Z. Je n'réponds plus de moi J'vas lui cas-ser sa bo-bi-net-te!

Cl. C'est ex quis sur ma foi De voir ti-rer la che-vil-let-te!

G. Je se-rais très heu-reux De lui ti-rer la che-vil-let-te!

Co. Je voudrais de mes yeux Lui voir ti-rer la che-vil-let-te!

1^{re} B. Est-ce bien sé-ri-eux De voir ti-rer la che-vil-let-te!

cresc. *sfz*

Z. Je vais t'en flan - quer, moi, D'la bo-bine et d'la chevillet - te
 Cl. Je n'réponds plus de moi Quand j'a-per-çois sa bo-bi-net - te
 G. C'est vraiment mer - veil - leux D'ai-mer ain-si la bo-bi-net - te
 Co. C'est vraiment mer - veil - leux D'ai-mer ain-si la bo-bi-net - te
 le B. C'est vraiment mer - veil - leux D'ai-mer ain-si la bo-bi-net - te

f

Z. Je n'réponds plus de moi J'vas lui cas - ser sa bo-bi-net - te! —
 Cl. C'est ex quis sur ma foi De voir ti - rer la chevillet - te! —
 G. Je se-rai très heu-reux De lui ti - rer la chevillet - te! —
 Co. Je voudrais de mes yeux La voir ti - rer la chevillet - te! —
 le B. Est-ce bien sé-ri-eux De voir ti - rer la chevillet - te! —

cresc. *sfz*

DUO

ZIZI, HONORÉ

Allegretto (116 = ♩)

PIANO

mp

rit.

HONORÉ

Meno mosso (100 = ♩)

Nem'ayant jamais rien don_né Ni baiser, ni frê - le ca - res - se

p

H. Je n'ai pu, pauvre infor_tu_né, Tromper qui n'est pas ma maî_tres - se

ZIZI

rall.

Ingrat, qui donc, chaque ma_tin, Vous montait lait et pe_tit pain, et pe_tit pain

rall.

Tempo

Vous le déposiez à la porte Et n'attendiez pas que je sor - te

p suivez

ZIZI

Tempo

Qui, quand vous étiez en rhu - mé, Vous por - tait grog en - flam - mé?

pp

HONORÉ

Vous le déposiez à la por - te, Et n'attendiez pas que je sor - te

ZIZI

Qui surveillait vot' blanchis - seu - se Et re - prisait tous vos mou - choirs?

z. Qui donc chantait fière et heu - reu - se, Quand vous rentriez tous les soirs?

p suivez

HONORÉ
a Tempo

Vous ne me faisiez pas es - cor - te, Et seul je franchis - sais ma por - te

a Tempo
p

ZIZI

Qui repoussait les a - mou - reux Ne songeant qu'à votre ten - dres - se

z. Qui voulait vivre tous les deux Dans un a - ve - nir plein d'i - vresse plein d'i - vres - se

rall.

HONORÉ

Vous! c'est vrai! mais à votre porte J'attendais que l'amour en sor - te —

Tempo
p *suivez* *pp* *sfz*

N° 15

DUO BOUFFE

La Mère MICHEL, LUSTUCRU

Allegro

La Mère MICHEL

Ma

Allegro (176 = ♩)

p legg. cresc.

PIANO

Me
M.

fille est bell'comme le jour Elle a les yeux d'undieu d'a_mour Des dents de

Tempo

p

Me
M.

perle, unteint de ro - se Oreille en nacre et bien autre cho - se Ma

Tempo

f

Me
M.

fille est digne d'un sé - rail Avec ses lè - vres de co - rail Et ses cheveux

animato

p

Me
M.

bruns tout en soie Du monde en tier faisaient la joie

Tempo

LUSTUCRU (moqueur)
Même Mouvt (176 = ♩)

Bigre! c'est une rareté u n'emerveil le de beau

L.

tété Que tout le monde à la ronde

L.

Acclamerait et signalerait Rassurez-vous aussitôt a per

L.

gu e Votre fille vous se ra ren du e Mais il faut c'est ur

un poco animato

L. *- gent, Don-ner, don - ner - de - l'ar - gent Car pour rendre, à Pa -*

cresc.

La Mère MICHEL

De Vè -

L. *- ris, Ce qu'on vous - a pris Il faut de l'argent, la mère oui, beaucoup d'ar -*

ten. dim. e rit. ten.

a Tempo

M.
M. *- nus, ma fille a le sein, Son nez est d'un exquis des - sin, Ma*

L. *gent*

a Tempo

p

M.
M. *filles à des pieds de du - ches - se, Des bras et des mains de prin - ces - se, Sa -*

M^e
M.

jambe est plus jo-lie en - cor Ah rendez - moi ce cher tré - sor rendez -

M^e
M.

moi ma fil - le, Elle est l'hon - neur de sa fa - mil - le!

mf *p*

Andantino **Animato** **rit.**

M^e
M.

Rendez-la moi, pour un bai - ser Ce se - ra vo - tre ré - com - pen -

Andantino (92 = ♩) **Animato** **rit.**

pp

M^e
M.

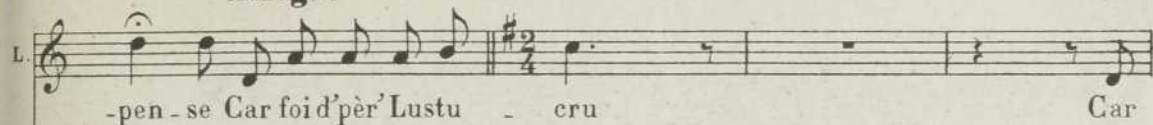
- se

LUSTUCRU **Récit** **Moderato**

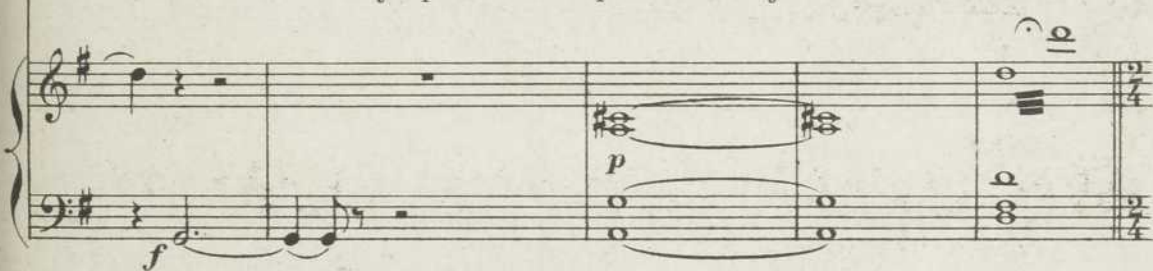
Mer - ci! vous pouvez repas - ser, De ce bai - ser Je vous dis -

pp *pp*

Allegro



Allegro 138 =

Moderato
(mystérieusement)

Tempo

L. 

a traversé l'Atlan - ti - que Pour se cacher en Amé - ri - que!

fp *f* *fp* *f*

La Mère MICHEL



C'est — faux! ja - mais là - bas! là - bas! Elle se - rait par - tie! Judas! Pour

Sa - chez que tout là - bas! là - bas! Vo - tre fille est par - tie, hé - las! Elle

pp

Tempo

M^e 

tra - versé ton Atlan - ti - que Et se cacher en Amé - ri - que!

L. 

a traversé l'Atlan - ti - que Pour se cacher en Amé - ri - que!

fp *f* *fp* *sfz*

PANTOMIME

125

(88 = ♩)

First system of musical notation. The treble staff contains a continuous sixteenth-note melody. The bass staff features a simple harmonic accompaniment. The system begins with the dynamic marking *ppp* and ends with *legg.*

Second system of musical notation, continuing the melody and accompaniment from the first system.

Third system of musical notation, continuing the melody and accompaniment.

Fourth system of musical notation, continuing the melody and accompaniment.

Fifth system of musical notation. The system begins with the dynamic marking *ppp* and ends with *legg.*

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final chord marked *sfz*.

MÉLODIE

ZIZI

Andantino

ZIZI

O gardez-

PIANO

Andantino (104 = ♩)

*mf**f*

z. moi, — Je vous en pri - e, Car si je rentre à la mai -

pp

2 Ped.

z. - son, Adieu les dou - ceurs — de la vi - - e, C'est la

z. ca - ge, c'est la pri - son! — C'est re - mettre en des mains cru-

2 Ped.

z. *- el - - les Mon beau rê-ve si plein de foi! Ah!*

2 Ped.

z. *ne lui coupez pas les ai - les, Je vous im-plore, O gar-dez - moi!*

cresc. *dim.* *suivez*

z. *O gardez - moi, — car je veux*

a Tempo *mf* *f* *pp*

2 Ped.

z. *vi - vre, Et sans a - mour, moi, je mour - rais! Il ne pourrait*

2 Ped.

z. pas ——— là-bas! me sui — — vre Jamais plus je ne le ver —

z. — rais ——— Loin des yeux, bien vite on ou — bli — — e Il m'oublie.

2 Ped.

z. — rait, car c'est la loi! ——— A-yez pi — tié ——— de ma fo —

z. — li — — e Je vous im — plore, o gar — dez — moi!

suivez

dim.

ppp

2 Ped.

N° 17

COUPLETS

Allegretto

Récit

Le BARON

PIANO

Allegretto (80 = ♩)

Par - lez à un jeu - ne gar -

le B. **Tempo**

- çon Bien plan - té un peu polis - son **All^{to}** Des joies pu - res de la fa - **Tempo**

All^{to} *mp* *p* *mp* *p* *legg.*

le B. **Mod^{to}** **Récit**

- mil - le Il di - ra: Guimauve! Camo - mil - le Et fai - sant u - ne lai - de gri -

pp *rit.* *p*

le B. **All^{to}**

- ma - ce: De grâ - ce mettez-vous à ma pla - ce Je veux **All^{to}**

mp *pp* *mp*

1e B.
vi - vre joy - eu - se - ment — Le ma - ri - a - ge c'est l'em - bê - te - ment

p *pp*

Tempo
1e B.
Je veux vi - vre joy - eu - se - ment — Le

Tempo
f *mf* *f* *mf*

1e B.
ma - ri - a - ge c'est l'em - bê - te - ment — Enfant, bou - can, Ta - pi - o -

Tempo
p **Tempo**

1e B.
- ca, ta - pi - o - ca, pi - pi, ca - ca Ah! quelle o - deur c'est u - ne

mp **suivez**

1e B.
fleur... As - sez as - sez j'ai mal au cœur!

rit. **Tempo**
mf *mod.to* *pp* *mf*

Récit

le B. Mais las! vien ne la soi_xan_tai - ne On ne court

le B. plus - la préten_tai - ne L'entraîn par_tti - l'esprit é_teint On gé -

Mod^{to}

Tempo

le B. - mit, soupire et geint: J'ai mal aux jambes, mal à la tête, Je suis tout

le B. seul - comme u_ne bê_te Et l'on re_grett' l'a_mi_e, l'â_me

1^{le} B. *rall.* *Tempo*

sœur — Qui vous eut don-né le bon-heur Et l'on re-gret-te

pp *f* *mf*

1^{le} B. *rall.* *Tempo*

l'â-me sœur — Qui vous eut don-né le bon-heur —

mf

1^{le} B. *Tempo*

— Enfant char-mant belle jeu-nes-se Bel-le jeunes-se pour la viei-

p *Tempo* *mp*

1^{le} B. *rit.*

-lesse Exquis bon-heur comme une fleur! Ve-nez égayer mon vieux cœur!

Mod^{to} *Tempo*

p suivez *mf* *pp* *rit.* *mf*

Allegro

f *ff*

N° 18

DUO

ZIZI, GILLETTA

A - LES FEUILLES MORTES (ROMANCE).

PIANO

Andantino (80 = ♩) Tempo

The piano introduction is in G major, 3/4 time. It begins with a melody in the right hand, marked *mf*, and a bass line in the left hand. The tempo changes from Andantino (80 = ♩) to Tempo. The piece ends with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

ZIZI

Dans les bois où sé - jour - nent La neige et les an -

Zizi's vocal line is in G major, 3/4 time. It begins with a melody in the right hand, marked *p*, and a bass line in the left hand. The melody is simple and lyrical, with a final note on a whole rest.

z.

- tans Les feuil - les mor - tes tour - nent

Zizi's vocal line continues with a melody in the right hand, marked *p*, and a bass line in the left hand. The melody is simple and lyrical, with a final note on a whole rest.

z.

sous la pous - sé - e des vents

Zizi's vocal line continues with a melody in the right hand, marked *p*, and a bass line in the left hand. The melody is simple and lyrical, with a final note on a whole rest.

z. Les pauvres a-mou-reux N'i-ront plus deux par deux

pp

z. Er-rer à l'a-ven-tu-re Dans la ver-te ra-mu-re

mf cresc.

z. A-mantes dé-lais-sé-es, Amants aux cœurs trom-pés,
Sans lenteur

f *un poco animato* **Tempo**

z. Pleu-rez! pleu-rez! Pleurez les feuilles sont tombé-es!

p *rall.*

B — LA RONDE DES POCHARDS

GILLETTA *Allegro mod^{to}*

Allegro mod^{to} (112 = ♩) *C'est*

PIANO *f* *cresc.* *Tempo* *p*

ii. nous les bons po - chards la joie des bou - le - vards — Ru -

ii. — des gaillards bons zigu's pas méchants mais gueulards — Nous a - vons

ii. la trogn'rouge Le pi - ton cra - moi - si — Qu'au - tour de

Gi. nous tout bou - ge Frèr's buvons sans sou - ci! C'est

Gi. nous les bons po - chards, la joie des bou - levards Ru -

Gi. des gaillards bons zigu's, pas méchants, mais gueulards Nous a - vons

Gi. la trogn'rouge Le pi - ton cra moi - si Qu'autour de nous tout bou -

Gi. - ge Frèr's bu_vons sans sou_ci! Pour zig_za_

Gi. - guer rou_ler, rou_ler, Festonner et tom_ber, tomber

Gi. Le nez dans le ruis_seau, Pour zig_za_guer, rou_ler, rou_

Gi. - ler, Fes_tonner et tom_ber le cœur sur le car_reau —

C — ENSEMBLE

ZIZI *a Tempo*

GILLETTA *a Tempo* C'est

PIANO *f cresc. p* *Tempo*

Z. Dans les bois où sé - jour - nent

Gi. nous les bons po - chards la joie des bou - levars — Ru -

Z. La neige et les an - tans

Gi. des gaillards bons zigu's pas méchants mais gueulards — Nous avons

Z. Les feuil - les mor - tes tour - nent
 Gi. la trogn'rou - ge le pi - ton cra - moi - si ——— Qu'autour de

Z. Sous la poussé - e des vents
 Gi. nous tout bou - ge Frèr's buvons sans sou - ci! ——— C'est

Z. Les pau - vres a - mou - reux
 Gi. nous les bons po - chards Lajoie des bou - levards ——— Ru -

Z. N'i - ront plus deux par deux
 Gi. des gaillards Bons zigu's pas méchants mais gueulards — Nous a.vons

Z. Er - rer à l'a - ven - tu - re
 Gi. la trogn' rouge le pi - ton cra - moi - si — Qu'autour de

Z. Dans la ver - - - te ra - mu - re
 Gi. nous tout bou - ge Frèr's buvons sans sou - ci! —

f

Z. A - mantes dé-lai-sé - es A - mants aux

Gi. Pour zig-za-guer rou - ler, rou-ler Festonner et tom-ber, tomber

mp

Z. coeurs trom - pés Pleu - rez pleu - rez

Gi. Le nez dans le ruis-seau Pour zig-za-guer rou - ler, rou-ler

mf

Z. pleu - rez Les feuilles sont tom - bé - es

Gi. Fes - ton-ner et tom - ber Le cœur sur le car - reau —

cresc. *f* *ff*

FINALE

Allegro moderato (104 = ♩)

PIANO

ff

piu ff

ff

fff

piu ff

rit.

Maestoso

Voi - ci, messieurs les savants, C'estu-pé-fi-ant phé-no-mè-ne!

**Maestoso**

Ex-a-mi-nez bien ces enfants! De naissance in-cer-tai-ne



Mais le plus merveilleux, Sans nul stra-ta-gè-me, C'est que leur âge à toutes



deux, Messieurs les sa-vants, n'est pas le mê-me! ———



CHŒUR DES SAVANTS

Allegro molto ritenuto

TÉNORS

Ah! ah! Ça c'est é - pa - tant le cas est u - ni - que

BASSES

Ah! ah! Ça c'est é - pa - tant le cas est u - ni - que

Allegro molto ritenuto (63 = ♩)

PIANO

*fp**fp*

stu - pé - fi - que, mi - ri - fi - que, il - lo - gi - que, i - ro - ni - que et ma - gi - que

stu - pé - fi - que, mi - ri - fi - que, il - lo - gi - que, i - ro - ni - que et ma - gi - que

cresc.

Ah!

ah!

ça c'est é - pa - tant! —

Ah!

ah!

ça c'est é - pa - tant! —

*sfz**sfz**ff*

Ah! ah!

Ah! ah! ça c'est é - pa - tant!

Tempo

f

ça c'est é - pa - tant Le cas est u-ni-que, stupé-fi-que, mi-ri-fi-que,

Le cas est u-ni-que, stupé-fi-que, mi-ri-fi-que,

ff cresc.

pp

il-lo-gi-que, i-ro-ni-que et magi-que, et ma - gi-que!

pp

il-lo-gi-que, i-ro-ni-que et magi-que, et ma - gi-que!

pp *f*

a Tempo

Ah! ah! ça c'est é-pa - tant, Le cas est u-nique, stupéfi-que,

Ah! ah! ça c'est é-pa - tant, Le cas est u-nique, stupéfi-que,

a Tempo

fp *fp*

mi-ri-fi-que, il-lo-gi-que, i-ro-ni-que, et ma-gi-que! Ah!

mi-ri-fi-que, il-lo-gi-que, i-ro-ni-que, et ma-gi-que! Ah!

cresc. *sfz*

ah! ça c'est é-pa - tant!

ah! ça c'est é-pa - tant!

sfz *ff* *sfz* 8-

Récit

Un instant ne vous approchez pas tant Après l'é-tude il faut se dis -

- traire, Je vais vous offrir sans dé-tour Un pas au-quel on ne peut se soustrai -

- re — Le cake walk Roi du jour! mais un cake walk qui vous plai -

Moderato

- se Mê-lé de nègre à la Fran - çai - - se! —

* CAKE WALK

ZIZI, GILLETTA, LUSTUCRU, CHŒUR

Tempo di Marcia (84 = ♩)

PIANO

ff *mf* *f*

mf *f*

ff

ZIZI (se démenant)

Ah! c'est trop fort!

p *f*

Z.

Je vais lui grif-fer la fi-gu-re!

ff *p* *f*

GILLETTA

Tu vas casser le ressort si tu ti - res sans me-su - re

Sop. (en sifflant)

Tén. (en sifflant)

Bass. (en sifflant)

p *mf* *ff*

ZIZI

Ça m'est égal il me faut ma vengeance

Gi. Tu me fais mal Ah! quelle en-gien-ce!

(en sifflant)

(en sifflant)

(en sifflant)

p *mf* *f*

a Tempo

Sapristi ——— tout va se découvrir

a Tempo

f *ff*

L. Pour nous sauver il faut courir, il faut cou-rir

f *ff*

CHOEUR

Sop. *ff* Ah! ah! ah!

Tén. *ff* Ah! ah! ah!

Bass. *ff* Ah! ah! ah!

ff

First system of music, measures 1-6. It features three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics "ah!" at measures 1, 3, and 5. The piano part consists of chords and moving lines in both hands.

Second system of music, measures 7-12. It continues the vocal and piano parts. The vocal parts have lyrics "ah!" at measures 7, 9, and 11. The piano part continues with chords and moving lines. The tempo marking "allarg." appears above the vocal staves at measure 10 and below the piano staves at measure 12.

Third system of music, measures 13-18. It continues the vocal and piano parts. The vocal parts have lyrics "ah!" at measures 13, 15, and 17. The piano part continues with chords and moving lines. The tempo marking "Tempo" appears below the vocal staves at measure 13 and below the piano staves at measure 15. The piano part begins with a forte dynamic marking "ff" at measure 13.

This musical score is for three voices (Soprano, Alto, and Bass) and piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems, each containing three vocal staves and a grand staff for the piano.

First System:

- Vocal Staves:** Each voice part begins with a melodic line. The Soprano and Alto parts have a dotted quarter note followed by an eighth note, while the Bass part has a half note. Each vocal line is followed by a long horizontal line and the text "ah!".
- Piano Accompaniment:** The right hand features a series of chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note pattern.

Second System:

- Vocal Staves:** Similar to the first system, each voice part has a melodic line followed by a long horizontal line and the text "ah!".
- Piano Accompaniment:** The piano accompaniment continues with similar textures, ending with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand.

a Tempo



Presto

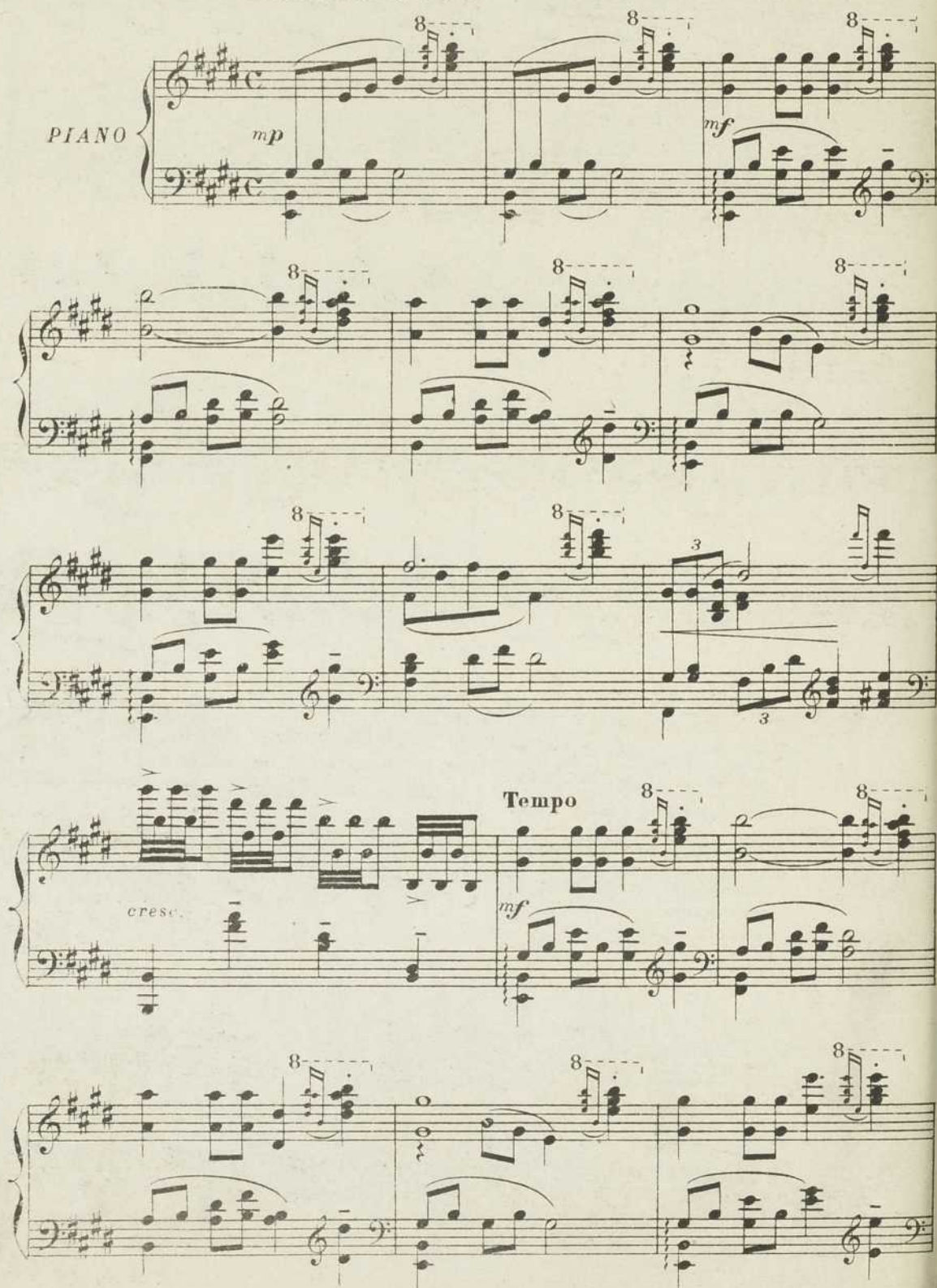
Fin du 2^d Acte

ACTE III

ENTR' ACTE

Andantino (80 = )

PIANO



mp *mf* *cresc.* *Tempo* *mf* *mf*

8-----

f cresc. *ff*

un poco animato *Tempo* *ff* *p*

Allegro mod^{to} (112 = ♩.) *poco* *mp*

f

Tempo *f* *mp*



CHOEUR DES EMPLOYÉS DE LA POSTE

Allegro molto mod^{to} (104 = ♩)

PIANO

Sop. *pp*
O_bli_té_rons de nos tam_pons,

Ténors *pp*
O_bli_té_rons de nos tam_pons,

Basses *pp*
O_bli_té_rons de nos tam_pons,

Partez, partez les babillardes, O_bli_té_rons de nos tam_pons! Du pa_lais—

Partez, partez les babillardes, O_bli_té_rons de nos tam_pons! Du pa_lais—

Partez, partez les babillardes, O_bli_té_rons de nos tam_pons! Du pa_lais—

à la man-sar-de, Dre-ling! Al-lo! quel ver-ti-go! De dé-pê-ches

à la man-sar-de, Dre-ling! Al-lo! quel ver-ti-go! De dé-pê-ches

à la man-sar-de, Dre-ling! Al-lo! quel ver-ti-go! De dé-pê-ches

on nous bombarde! Dre-ling! Allo! Dre-ling! Allo! quel ver-ti-go!

on nous bombarde! Dre-ling! Allo! Dre-ling! Allo! quel ver-ti-go!

on nous bombarde! Dre-ling! Allo! Dre-ling! Allo! quel ver-ti-go!

Les chères let-tres que le cœur en pei-ne, les yeux mouillés,

mp *p*

vous é_cri-vez; cel - les joy -

les yeux mouillés, vous é_cri-vez;

les yeux mouillés, vous é_cri-vez;

mp

-eu - ses que l'à - me se - rei - ne, le rire aux lè-vres,

p

vous tra-vez! Re - grets

le rire aux lè-vres, vous tra-vez!

le rire aux lè-vres, vous tra-vez!

mp

ba_nals, a_veux na_ïfs, re_pro_ches, bla_gues, me_na_ces

ou rendez-vous. Dans d'é_

bla_gues, me_na_ces ou rendez-vous.

bla_gues, me_na_ces ou rendez-vous.

_troits pa_niers, dans de lon_gues sa_co_ches, Nous mê_lons, se_cou_.

_ons, froissons tout!

Nous mê_lons, se_cou_ons, frois_sons tout!

Nous mê_lons, se_cou_ons, frois_sons tout!

a Tempo

O - bli - té - rons de nos tampons, Par - tez, par - tez les ba - billar - des!

O - bli - té - rons de nos tampons, Par - tez, par - tez les ba - billar - des!

O - bli - té - rons de nos tampons, Par - tez, par - tez les ba - billar - des!

a Tempo

pp

O - bli - té - rons de nos tampons, Du pa - lais — à la mansar - de,

O - bli - té - rons de nos tampons, Du pa - lais — à la mansar - de,

O - bli - té - rons de nos tampons, Du pa - lais à la mansar - de,

Dre - ling! Al - lo! Quel ver - ti - go De dé - pê - ches On nous bombar - de!

Dre - ling! Al - lo! Quel ver - ti - go De dé - pê - ches On nous bombar - de!

Dre - ling! Al - lo! Quel ver - ti - go De dé - pê - ches On nous bombar - de!

Dreling! Al-lo! dreling, al-lo, Quel — ver-ti - go!

Dreling! Al-lo! dreling, al-lo, Quel — ver-ti - go!

Dreling! Al-lo! dreling, al-lo, Quel — ver-ti - go!

Sop. **Tempo**

« Ma - de - moi - sel - le, vite, u - ne dé - pê - che! »

Tempo

mf

De m'ai - mer quel -

Et le cli - ent é - crit, an - xieux,

Et le cli - ent é - crit, an - xieux,

f *mf*

- le raisenvous em - pê-che?

La rente monte est - ce sé -

La rente monte est - ce sé -

f

Ma belle mè - re com-ment va-t-el - le? —

- rieux?

- rieux?

mf

Vi - te, c'est trèsur.

Ji - rai à vo - tre pe - tit gueule - ton.

Ji - rai à vo - tre pe - tit gueule - ton.

f *mf*

- gent mademoi - sel - le

Bien, at - ten - dez, j'lis mon feuille - ton!

Bien, at - ten - dez, j'lis mon feuille - ton!

f

a Tempo
pp

O - bli - té - rons de nos tampons! Par - tez, par - tez les ba - billar - des!

O - bli - té - rons de nos tampons! Par - tez, par - tez les ba - billar - des!

O - bli - té - rons de nos tampons! Par - tez, par - tez les ba - billar - des!

a Tempo
pp

O - bli - té - rons de nos tampons! Du pa - lais — à la mansar - de,

O - bli - té - rons de nos tampons! Du pa - lais — à la mansar - de,

O - bli - té - rons de nos tampons! Du pa - lais à la mansar - de,

Dre-ling! Al-lo! Quel ver-ti-go! De dé-pê-ches On nous bombar-de!

Dre-ling! Al-lo! Quel ver-ti-go! De dé-pê-ches On nous bombar-de!

Dre-ling! Al-lo! Quel ver-ti-go! De dé-pê-ches On nous bombar-de!

Dreling, Al-lo, dreling, al-lo! Quel-ver-ti-go!

Dreling, Al-lo, dreling, al-lo! Quel-ver-ti-go!

Dreling, Al-lo, dreling, al-lo! Quel-ver-ti-go!

Tempo

pp

Dreling, Al-lo, dreling, al-lo! Quel-ver-ti-go!

ppp

DUO BOUFFE

CORNACQ, Le BARON

PIANO

Allegretto *f* *dim. e rit.* *mf*

Le BARON
Tempo

C'est moi, quitous les lundis, ain-si que tous les jeu-dis,

CORNACQ
Moderato **Tempo**

Chez el -

le B

la pro - mè - ne, la pro - mè - ne!

Moderato *allarg.* *rit.* **Tempo**

mp *pp*

Co

- le, tous les mardis, Ain-si que tous les ven-dre-dis, Je m'a -

p

Co.
- mè - - - ne!
Le BARON

J'suis très dis-po-sé
Un poco piu mosso

mp

1e B.
les lun - dis, Mais quand viennent les jeu - dis,

Tempo

Tempo

CORNACQ

Un poco piu mosso

Je bri-se tout — les mar -

1e B.
J'ai d'la pei - ne!

Un poco piu mosso

pp *mp*

Co.
- dis, Mais c'est drole, les vendre - dis, Ça me

Tempo **rit.**

Tempo **rit.**

pp

Co. *gè - ne!*

Tempo

ppp

Co. *Mais qu'est-c'quel-le fait l'merere -*

(Cocou)

rit.

ppp

Co. *- di?*

Tempo

pp

ppp

f

dim. e rit.

mf

Tempo (examinant Cornaeg)

le B. *De vous, je suis peu jaloux, L'a-mour aux vieux, comme vous,*

Tempo

p

CORNACQ

Tempo
(se rebiffant)

Est re - bel - le, est re - bel - le!

Moderato

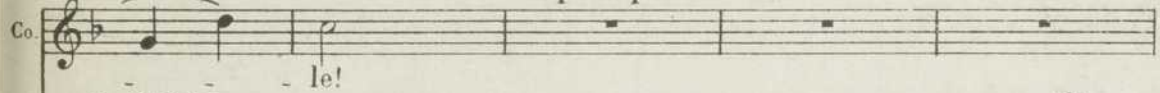
allarg.

rit.

Tempo



Un poco piu mosso



Le BARON

Moi, je ris quel-que - fois en -

Un poco piu mosso



Tempo



Tempo



Un poco piu mosso

Mon œil n'est ja - mais voi - lé,

Un poco piu mosso

mp

Tempo

Co. Je reste ferme éveil - lé, **rit.** Mè - me s'il gè - le!

Tempo

rit.

pp

(Coucou)

Tempo

rit.

ppp

CORNACQ

Tempo

Mais qu'est - c'qu'elle fait l'mercere - di? Et le sa - me - di?

Le BARON

Tempo

Mais qu'est - c'qu'elle fait l'mercere - di? Et le sa - me - di?

Tempo

ppp *pp* *ppp*

N°22

VALE LENTE

ZIZI

Tempo di Valse, molto moderato

ZIZI

Tempo di Valse, molto moderato (116 = ♩)

Dans le cœur

PIANO

mf

pp

z. brûle u - ne pe-ti-te flam-me, Qui nous ré-chauffe au ma-tin

cresc. e animato

Tempo

z. comme au soir; Un rien l'é-teint, mais un bai-ser l'en-

Tempo

f *pp*

z. - flam-me, Pa-le lu-eur de bon-heur et d'es-poir!

poco *pp*

Tempo

z. Je t'ai ché - rie et tu mas ca - res - sé - e, Pe - ti - te flamme, a - vec mil -

Tempo

pp *cresc. e animato*

z. - le dou - ceurs. A ton foy - er, je me suis re - po -

Tempo **suivez**

f

z. - sé - e Loindes mé - chant set des ri - res mo - queurs! —

Tempo **suivez** **rall** **Tempo**

Tempo poco animato

z. O chère flamme, au frêle bruit d'une ai - le, Toi qui brû -

Tempo poco animato

p

z. - lais pour un fat soupi - rant, Tu viens de voir sa

mf

Tempo rall.

z. bouche trop cru - el - le Souffler sur toi — d'un air in-dif-fé -

dim. pp mf f

Tempo 1^o a Tempo

z. - rent. — Dans le cœur brûle u -

Tempo 1^o allarg. a Tempo

ff pp

z. - ne pe-ti-te flamme, Qui nous ré-chauffe au ma-tin comme au soir; —

cresc. e animato f

Tempo

z. — Un rien l'é - teint, mais un bai - ser l'em - flam -

pp

z. - me, Pâ-le lu - eur de bon-heur et d'es - poir! —

pp

Tempo

z. Puis-qu'il le veut; é-teins toi pau-vre flam-me, Qui me fai-

Tempo

pp *cresc. e animato*

Tempo

z. -sait si chaud, si bon au cœur! En-vo-le-

Tempo

f

Tempo

z. toi, où s'en-vo-le mon â-me, Auprès d'un

Tempo

pp *suivez*

Lento

z. autre a-moureux moins trom-peur!

Lento

mp *suivez* *rall.*

N° 25

DUO

GILLET, HONORÉ

Allegretto

HONORE

Vous! c'est vous, Gil-let -

Allegretto (84 = ♩)

Tempo

PIANO

mf

f

p

- ta, Oh! pardon! Ex-cu - sez mon é-tour-de - ri e,

C'est au pu-blic, bête et cram - pon, Que s'adressait ma brusque - ri - e! —

GILLETTA

He! mais, monsieur, sa - chez - le bien,

p

Moderato

Un em-plo-yé doit être ai - ma - ble!

A-vec vous, toujours! et pour

Moderato

pp

Tempo

rien, Mais zut! pour le con-tri - bua - ble!

(l'accord après la parole) **Tempo**

fp *ff*

GILLETTA **Lent** **Tempo un poco animato**

Pourtant quel jo - li rôle à pren - dre, Pour vous, quell'

pp *pp*

Tempo

noble am-bi-ti-on, E-tre po-li, savoir en-

Tempo

-ten-dre, Par-fois, u-ne ré-cla-ma-ti-

Tempo 1^o

-on? Si nous met-tions d'la complai-san-ce, On se-

Tempo 1^o

allarg.

Alors pour plus de vrai-sem-blan-ce,
-rait dé-so-rien-té.

Tempo

Tempo 1°

il vous faut être mal noté? C'est trist' qu'un employé mo -

Oui, certes! l'employé mo -

Tempo 1°

-dè-le, Ne doit' travailler qu'en de - hors — Et ne ja -

-dè-le, Ne doit travailler qu'en de - hors — Et ne ja -

- mais montrer de — zè-le — Le public ay - ant tous les

- mais montrer de — zè-le — Le public ay - ant tous les

torts! C'est trist' qu'un employé mo - dè - le, Ne -

torts! Oui! cer - tes l'employé mo - dè - le, Ne

mp *p*

doiv' travailler qu'en de - hors, — Et ne ja - mais montrer de —

doit travailler qu'en de - hors, — Et ne ja - mais montrer de

Tempo

zè - le, — Le public ay - ant tous les torts! —

zè - le, — Le public ay - ant tous les torts! —

Tempo

suivez

f *sfz*

Nº 24

TERZETTO

ZIZI, GONTRAN, HONORÉ

Allegretto **Tempo**

ZIZI

Allegretto **Tempo**

(76 = ♩)

PIANO *f* *pp*

Fai-sons sem-blant — de nous ai-mer, Pour

rire et le faire endê-ver —

GONTRAN

Si ça peut vousêtre agré-a-ble, Avec

Tempo

rit. *rit.* *pp*

Il nous é-coute, atten-ti-on! — (haut)

vous je vais être ai-ma-ble. J'ai pour

G. vous d'ad-o-ra-ti-on!

HONORE

J'en-ra-ge! j'en-ra-ge! j'en-ra-ge! d'être en fer.

allarg. **Tempo**

ZIZI

1^o T^o

Voyez son air tout a_hu-ri, Parlez en a-

(Tapant sur le manipulateur)

H. -me dans cette ca-ge!

1^o Tempo

p

Z. -mant en ma-ri!

GONTRAN (très entreprenant)

J'aurai pour vous — toutes fai-bleesses, Et vous couvri-

Z. Embrassez-moi... mais douce-ment —

(entraîné)

G. -rai de ca-res-ses!

Je le veux

G. bien! — mais longue — ment —

HONORÉ

J'en — ra — ge! j'en — ra — ge! j'en — ra — ge! Je vou —

Tempo

suivez

G. Si vous fuy — ez — votreamou_reux di:ra: Ce n'est

H. — drais sortir de ma ca — ge!

a Tempo

pp

ZIZI

Mais si j'ai peur — c'est pour moi — mê — me, Hélas! ce

G. pas — sé_ri_eux —

rit.

Z. n'est plus lui — que j'aime! —

G. Zizi! je veux — vous é-pou-ser! — Je vous l'ai

rit.

G. dit — dans mon bai - ser!

HONORÉ

J'en-ra-ge, j'en - ra - ge, j'en -

allarg.

Tempo

(Tapant sur le manipulateur)

H. - ra - ge! C'est moi qui fais leur ma-ri - a - ge!

Tempo

RONDEAU

CLAIRE de LUNE

Moderato (54 = ♩.)

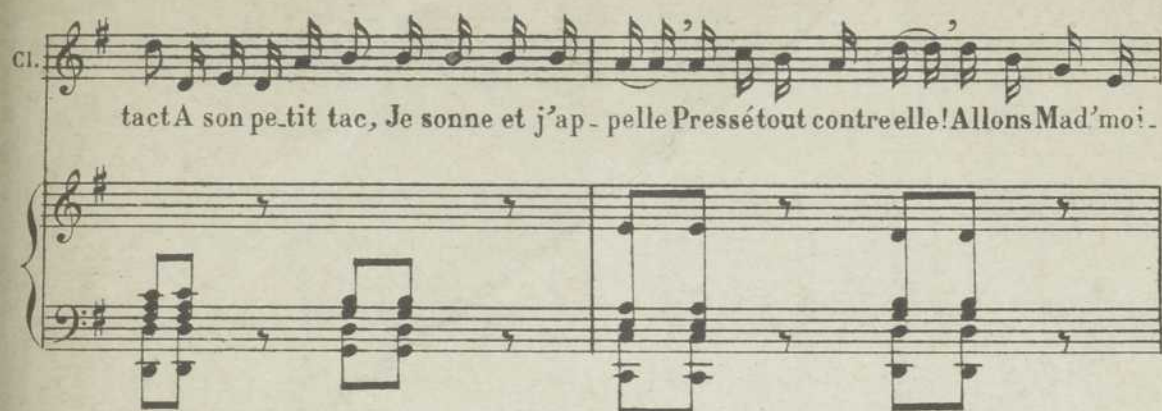
PIANO

CL. de LUNE

Ah! vous pouvez ri_re, Car c'est très plaisant, Je m'en vais vous

di_re, Ce qu'on fait là d'dans! Allo je dé_si_re Un fil complaisant, C'est pour une an-

-glaise, Qui veut un contact J'attends qu'il vous plaise, De répondre à l'aise, Mais a_vec du

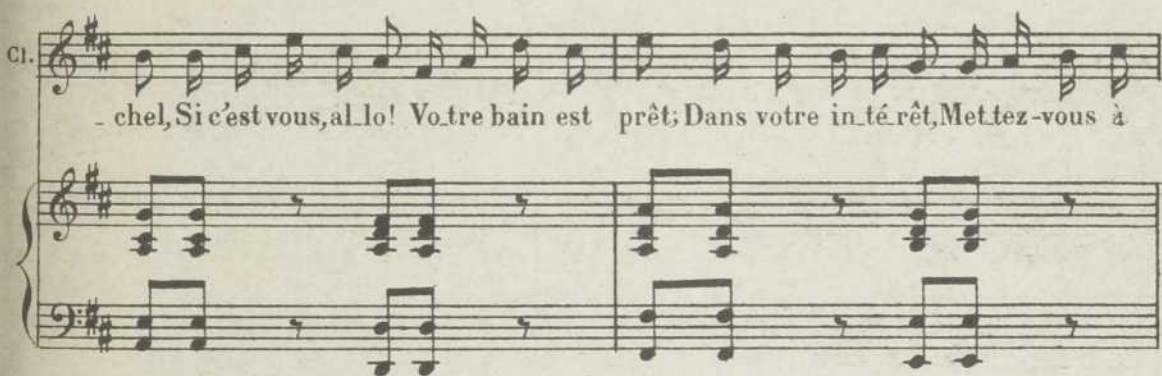
Cl. 

tact A son pe-tit tac, Je sonne et j'ap-pelle Pressé tout contre elle! Allons Mad'moi-

Cl. 

- selle Vite un peu de zèle! On m'répond Al-lo! J'entends votre appel, C'est-y vous, Mi-

Tempo
pp

Cl. 

-chel, Si c'est vous, al-lo! Vo-tre bain est prêt; Dans votre in-té-rêt, Met-tez-vous à

Cl. 

l'eau! N'cou-pez pas, al-lo! Vou-lez-vous du son? Vou-lez-vous du sel? Ça don-ne du

Cl.  ton, Ça rend immor- tel! Allons! vite, à l'eau! N'coupez pas! Michel Vous l'coupez trop

Cl.  *a Tempo*
tôt, Oh! qu'c'est rigolo! J'résonne et j'rap - pelle Pressé tout contre elle, Allons Mad'moi-
a Tempo
pp

Cl.  - selle, Vite, un peu de zèle, Lâchez vot' Mi - chel, Puisqu'il est au bain! C'est un autre ap -

Cl.  - pel, Changez donc de main! Nous avons très chaud, Dans cette cabine, J'vous en prie, Al -

Cl.  lo! Je sens ma voi_sine, Trembler près de moi D'attente et d'émoi J'vous en prie, Al -

Cl.  lo! Nous a_vons très chaud! On m'ré_pond: Al -

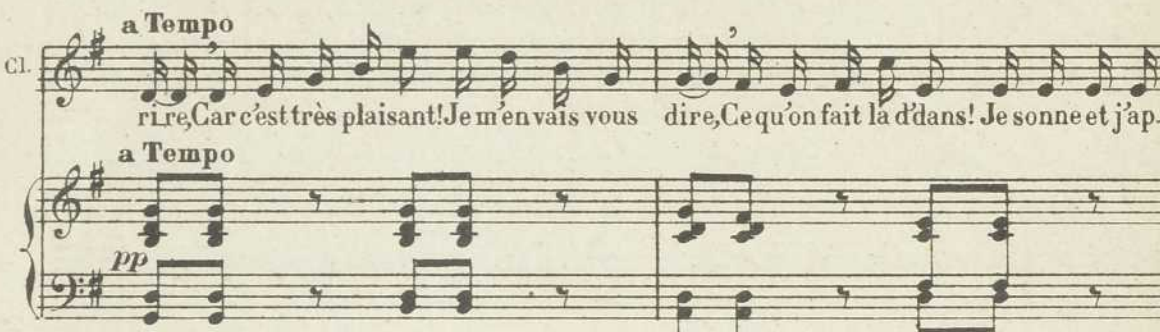
Tempo
Cl.  lo! J'entend son appel C'est-y toi, Mar_cel? Si c'est toi Al_lo! Mon ma_ri s'en

Tempo

Cl.  va, Moi, je res_te là! Viens, mon gi_go_lo! Viens fai_re do.do! Quoi plus rien_de

Cl.  rien... Je prê_te l'oreil_le! Un bai_ser! hé bien! Voi_la qu'on s'éveille! On par_le tout

Cl. 
 bas Et sans embarras : Viens fai-re do - do Me redit l'é-cho! Ah! vous pouvez

Cl. *a Tempo* 
 rire, Car c'est très plaisant! Je m'en vais vous dire, Ce qu'on fait la d'dans! Je sonne et j'ap-
a Tempo
pp

Cl. 
 - pe! le, Pres sé tout contre elle, Allons Mad'moi- sel le Vite, un peu de zèle! Allo! je dé -

Cl. 
 - si re, Un fil complaisant C'est pour une an - glaise Qui veut un contact J'attends qu'il vous

Cl. 
 plai- se De ré-pondre a l'ai- se Mais a-vec du tact, à son pe-tit tac!
ff

N° 26

FINALE

All^o con grazioso

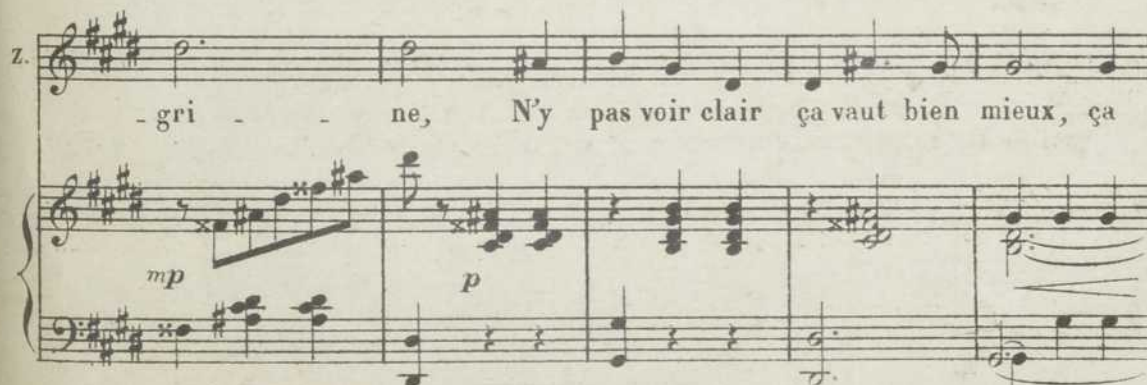
PIANO



ZIZI



Tempo



Mouv^t de Valse

z.
 vaut bien mieux Aus - si pour garder l'é - poux

Mouv^t de Valse

z.
 Ma con - fi - an - ce, ma foi? très pu - re

Moderato

z.
 Je pose un ban - deau - je le ju - re, Quitte à rgar - der un

Moderato

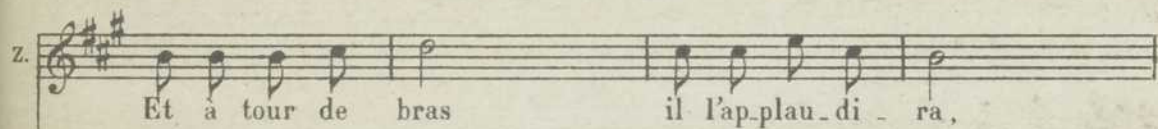
z.
 peu des - sous!

allarg.

a Tempo



a Tempo



Tempo

ZIZI



GILLETTA



CL. de LUNE



La Mère MICHEL



GONTRAN



HONORÉ



LUSTUCRU



CORNACO



Le BARON



Sop.



Tén.



Basses



Tempo



Z.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 Gi.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 Cl.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 M^e
 M.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 G.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 H.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 L.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 Co.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 le
 B.
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras
 -pè-re la trou-v'ra gen-til-le Et à tour de bras

Score for voices and piano, featuring the lyrics: *il l'applau-di - ra Et à tour de bras il l'ap - plau-di - ra!*

The score is written for a large ensemble of voices and piano. The vocal parts are arranged in two systems of four staves each, with the following labels on the left:

- System 1: Z., Gi., Cl., M^e M.
- System 2: G., H., L., C.
- System 3: le B.

The piano part is written in two systems at the bottom of the page. The tempo markings *Largo* and *a Tempo* are placed above the first and last systems of the piano part, respectively. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The vocal parts feature a mix of eighth and sixteenth notes, with some parts having fermatas. The piano part consists of chords and moving lines in both hands.

Un poco animato



molto animato



GILLI



BAnQ



000 606 402